

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

PRESIDENT NIXON  
... berekend risico ...

## Nixon zette vorige maand leven op spel

KEY BISCAINE. — President Nixon was door zijn lijfarts dr. Walter Tkach gewaarschuwd, dat de aderontsteking in zijn linkerbeen ernstige gevaren oplevert en mogelijk de dood tot gevolg kon hebben, als hij niet afzag van zijn reis naar het Midden-Oosten vorige maand. Er had zich in een ader een bloedprop gevormd, die zich naar het hart of de longen kon verplaatsen met fatale gevolgen. Nixon was toen al in Salzburg en had dr. Tkach geantwoord, dat de reis door het Midden-Oosten te belangrijk was om af te gelasten.

Dr. Tkach, die generaal-majoor is bij de luchtmacht, vertelde een en ander in een vraaggesprek met de New York Daily News. Een woordvoerder van het Witte Huis zei gisteravond, dat de zaak nu „in orde” is, dat de president zijn leven had gerisicooerd door zijn reis naar het Midden-Oosten te laten doorgaan. De arts vertelde voorts, dat de medische wereld hem verweet dat hij Nixon had laten gaan, „maar ik kan de president niet zeggen een reis af te gelasten. Ik kan hem slechts adviseren. Hij kende de ernst van de situatie. Hij nam 'een berekend risico'. Het kon zijn dood zijn geweest”. Op Nixons reis naar Moskou was het gevaar echter geheel geweken. Het Witte Huis bevestigde pas dat de president een aderontsteking had toen de televisieomroep CBS met het nieuws was gekomen op 24 juni, de dag vóór Nixon naar Brussel en Moskou vertrok. Nixon zelf had zijn arts pas geraadpleegd in Salzburg toen hij op weg naar het Midden-Oosten was.

## Meeste Nederlanders tevreden met inkomen

DEN HAAG — Driekwart (74 pct) van de bevolking is tevreden met het eigen inkomen. Zes procent zegt echt te kort te komen. Deze cijfers zijn naar voren gekomen uit een enquête van het Nederlands Instituut voor de publieke opinie (NIPO) onder 912 personen. In januari heeft 63 procent van de ondervraagden gezegd tevreden te zijn met het inkomen.

Uit de enquête bleek, dat netaan kunnen rondkomen voor velen al een reden is om tevreden te zijn met het inkomen. Echt te kort komen gaat pas samen met ontevreden zijn.

## Sabena wil route wijzigen

## Minister J. Voges voor overleg naar Nederland

WILLEMSTAD — Minister van Verkeer en Vervoer J. Voges vertrekt op zaterdag 13 juli naar Nederland waar hij met zijn Nederlandse ambtgenoot luchtvaartproblemen zal bespreken in het kader van de traditionele halfjaarlijkse ontmoetingen. Deze besprekingen zullen op 15 juli plaatsvinden en worden voor de Antillen behalve door minister Voges ook bijgewoond door de directeur Luchtvaart mr. C. Cathalina.

Een officiële agenda voor deze luchtvaartconferentie is nog niet vastgesteld. Dit gebeurt meestal in onderling overleg bij de aanvang van de besprekingen.

Een van de punten die zeker ter sprake zullen komen is het herhaalde verzoek van de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena voor landingsrechten op Aruba. De Sabena wil binnenkort de route Brussel-Lissabon-Port of Spain-Aruba wijzigen in een nieuwe route Brussel-Casablanca-Barbados-Aruba-Panama-Lima-Santiago de Chili. Dit zou in feite betekenen dat de Sabena met de KLM gaat concurreren op de mid-Atlantische route, waarbij men moet bedenken dat de Sabena goedkopere tarieven hanteert. Het is echter de vraag of de Nederlandse Antillen gebaat zouden zijn bij een bemoeilijking van de positie van KLM op de VELA op deze route. Om deze problematiek en andere luchtvaartproblemen te bestuderen

en daaromtrent advies uit te brengen zodat de regering een standpunt kan formuleren heeft minister Voges een commissie benoemd met drs E. Wawoe als voorzitter en met de heren mr. Beajon, drs E. Kleinmoedig, mr. C. Cathalina en de heer C.O. Ibraquin als leden.

Minister Voges keert op 18 juli uit Nederland terug.

## Pronk pleit voor economische rampen brigade

DEN HAAG — De regering wil volgend jaar 100 mln dollar reserveren voor programma's en projecten, die zijn gericht op leniging van directe noden in de wereld. Een deel van dit bedrag zal gebruikt kunnen worden om multilaterale noodactiviteiten te bekostigen.

Minister Pronk (ontwikkelings-samenwerking) heeft dit donderdagmiddag in Genève aangekondigd op een vergadering van de economische en sociale raad van de Verenigde Naties.

Hij zei te willen komen tot een soort „economische rampenbrigade” van de VN, zoals die ook bestaat op politiek terrein. Deze brigade zou nu bestaande noden op de wereld onmiddellijk moeten aanpakken. Volgens minister Pronk vergeten wij soms de tragedie van vandaag door te praten over langere termijnprogramma's, structurele veranderingen, investeringen en dergelijke. Hij vindt, dat vele directe, zwaarwegende problemen niet langer opzij geschoven kunnen worden: er moet daarom een nieuw element aan het ontwikkelingsbeleid worden toegevoegd.

Er zijn veranderingen nodig in het systeem van de VN, aldus minister Pronk, omdat dit niet meer in staat is mee te komen met de eisen, die de economische en sociale verhoudingen in de wereld van nu stellen. Wij moeten streven naar een collectief economische veiligheidssysteem, waartoe elk land, dat wordt geraakt, of geschaad in zijn economische belangen, zijn toevlucht kan nemen.

## Executies in Nigeria

LAGOS — In de Nigeriaanse hoofdstad zijn zes mensen door een vuurpeloton terechtgesteld die ter dood waren veroordeeld wegens gewapende roof.

Sedert de regering in 1971 op dergelijke misdrijven de doodstraf stelde zijn meer dan 26 personen geëxecuteerd.

JUAN PERON  
... nieuwe legende ...

## Kissinger onder giften bedolven

WASHINGTON — Sinds hij op 22 september 1973 minister van Buitenlandse Zaken werd, is dr. Henry Kissinger door staatshoofden, regeringsleiders en andere hooggeplaatste buitenlanders, al bedacht met 172 geschenken. Overigens is er nog maar één cadeau van enige waarde bij, en wel een kleine diamant, gezet in een bronzen medaille en Kissinger aangeboden door de diamantbeurs van Israël.

Zoals dat wettelijk is voorgescreven — wat Richard Nixon en Hubert H. Humphrey tot hun „schande” moesten ervaren — heeft dr. Kissinger een lijst met alle geschenken uit het buitenland overgelegd aan het ministerie van Buitenlandse Zaken. Onder de geschenken die erop staan zijn er ook die hij en zijn vrouw Nancy ter gelegenheid van hun huwelijk in maart kregen. Onder de 172 cadeaus van Kissinger zijn een draagbare bar van zijn Sovjet-Russische collega Andrei Gromyko en een schilderij van de Mexicaanse kunstenaar David Siquieros van de president van Mexico, Luis Echeverria. In Mexico brachten de Kissingers hun wittebroodsweken door. Het schilderij van de befaamde Siquieros hangt in dr. Kissingers werkvertrek in het ministerie van Buitenlandse Zaken.

## Mungra verwacht geen remigratie

PARAMARIBO. — „Ik voorspel, aldus dr. Alwin Mungra, waarnemend fractieleider van de V.H.P., dat tussen nu en eind 1975 nog zo'n 70.000 Surinamers het land zullen verlaten. En daarmee bedoel ik niet alleen creolen, maar Surinamers uit alle bevolkingsgroepen. Dat alleen in het eerste kwartaal van dit jaar 12.000 Surinamers hun land hebben verlaten, zie ik als een tekortkoming in het beleid van de huidige regering. Meer in het bijzonder het sociaal-economisch beleid. Men hoeft daarom niet aan remigratie te denken, aldus dokter Mungra.

## Suriname treedt toe tot SITA

PARAMARIBO — De Surinaamse Luchtvaart Maatschappij is met ingang van 1 juli lid geworden van de Societe Internationale de Telecommunications Aeronautiques. Dit betekent dat zij toegang heeft verkregen tot het wereldwijde luchtvaartcommunicatienetwerk van deze organisatie, hetgeen ongetwijfeld de activiteiten die zij de laatste tijd ontwikkelt, zeer ten goede zal komen. Met de toetreding van de SITA is het aantal leden-maatschappijen tot 178 gestegen. Directeur van de SITA-Suriname is de heer R. Th. C. Wijdenbosch.

## ARABISCHE CONFERENTIE MISLUKT

## Beiroet wil stopzetting Palestijnse acties

## Libanon wijst hulp af

BEIROET. — Libanon heeft het aanbod verworpen van andere Arabische landen om op korte termijn troepen en wapens te leveren ter verdediging van zijn grondgebied en de Palestijnse vluchtlingenkampen tegen Israëlische aanvallen. De Libanese pers die dit vandaag meldde, verklaarde dat dit het werkelijke resultaat is van de conferentie van de Arabische ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie in Caïro, die gisteren eindigde. Volgens het blad Al Anwar heeft de Libanese minister van Buitenlandse Zaken, Foad Naffah, in Caïro ook gepleit voor opschorting van alle guerrilla-activiteit tot het resultaat van de vredesconferentie over het Midden-Oosten die vermoedelijk in oktober hervat zal worden, bekend is.

De Libanese delegatie stond op het standpunt dat de verdediging van Libanees grondgebied een taak is voor het Libanese leger, niet voor de Palestijnen. Mohsen noemde de bijeenkomst in Caïro een mislukking. De vergadering was beledigd op verzoek van Koeweit om te bespreken hoe de Arabische landen Libanon konden helpen, gezien de steeds terugkerende Israëlische aanvallen op het zuiden van Libanon.

## VS oriënteren zich op Cuba

HAVANNA — De Cubaanse premier, Fidel Castro, zal in de komende dagen een ontmoeting hebben met een functionaris van de Amerikaanse senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen, zo is in diplomatieke kringen in de Cubaanse hoofdstad vernomen.

De functionaris, Pat Holt, directeur van de staf van de commissie, is het afgelopen weekende in Havanna angekommen voor een bezoek van anderhalve week aan Cuba om feiten te verzamelen. Zijn bezoek is de eerste van een lid van de commissie sinds de V.S. in 1961 de betrekkingen met Cuba verbraken.

Fidel Castro zou maandagavond tegenover een groep Argentijnse zakenlieden hebben verklaard, dat hij gaarne een gesprek zou hebben met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Kissinger, over herstel van de normale betrekkingen met de Verenigde Staten, nadat de V.S. hun economische blokkade van Cuba hebben opgeheven.

## Rus vraagt asiel

## in Engeland

LONDEN — Een Rus heeft politiek asiel in Engeland gevraagd, zo deelt het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken mee.

Volgens welingelichte kringen is het vermoedelijk professor Vladimir Tsarjoev, die het afgelopen weekende met vrouw en kind naar Nederland reisde uit Nigeria, waar hij een jaar heeft gewerkt op grond van een culturele overeenkomst.

Zoeheir Mohsen, leider van de door Syrië gesteunde Palestijnse bevrijdingsorganisatie Al Saïqa naar de conferentie in Caïro, heeft kritiek uitgeoefend op de houding van de Libanese regering. In een vraaggesprek met het blad Al Liwa verklaarde hij dat de conferentie in Caïro op niets is uitgelopen omdat Libanon geen steun wil hebben. Libanon, zo zei hij, maakte zelfs bezwaar tegen het plan de Palestijnse verzetsbeweging steun te verlenen voor de bouw van schuilplaatsen.

WILLEMSTAD — De consul-generaal van de Verenigde Staten, de heer Harry Lofton, hield gistermiddag t.g.v. de viering van de onafhankelijkheidsdag (4 juli) een ontvangst in Roosevelt House waarbij vele Antillianen hun gelukwensen kwamen aanbieden. Op de foto de Amerikaanse consul (midden) in gesprek met Shell general-manager ir. Stijntjes en premier J. Everts.



Foto Alex

## Lichaam Peron niet begraven

BUENOS AIRES. — Het stoffelijk overschot van president generaal Juan Peron van Argentinië wordt niet begraven, maar tegen de verwachtingen in gebalsemd. Volgens plan zal het lichaam over ongeveer twee weken weer voor het publiek te zien zijn. Een Japanse deskundige is in de arm genomen om het lichaam te balsemen. Het afscheid van Peron is gepaard gegaan met hysterische taferelen.

Omdat het gedeeltelijk gebalsemd stoffelijk overschot tekenen van ontbinding begon te vertonen werd, zoals al bericht, het defilé van belangstellende plotseling

onderbroken, toen er nog duizenden mensen stonden te wachten. Velen van hen hadden 24 uur in de rij gestaan. De reactie van het publiek was zodanig, dat de politie traangasgranaten moest gebruiken om de menigte te verspreiden.

Over de balseming echter doen nog steeds tegenstrijdige berichten de ronde. De Japanse ambassade heeft laten weten, dat de deskundige die dit zou doen totaal onbekend is. Aanvankelijk was gezegd, dat het tegen de wil van Peron zou zijn als zijn lichaam gebalsemd wordt.

Het officiële afscheid van de overleden president werd donderdag

een feit, toen het stoffelijk overschot van het Congresgebouw werd overgebracht naar de presidentiele villa in de buitenwijk Olivos. Tijdens deze tocht wisten duizenden Peronistische jongeren de militaire afzetting te verbreken om van nabij de stoet te volgen. Dit gebeurde in stormende regen. De kist was afgedekt met een plastic zeil, waarover de Argentijnse vlag lag en stond op een door een legerauto getrokken affuit. Langs de stoet stonden duizenden mensen. Voordat de kist uit het Congresgebouw werd gedragen had mevrouw Peron, geheel in het zwart gekleed, ...

gestaan, waar militaire leiders, politici, vakbondsleiders en regeringsfunctionarissen beloofden haar regering te zullen steunen. Na de uitvaartdienst in de villa eindigde de officiële rouw in Argentinië welke drie dagen heeft geduurd. Tijdens deze periode lag het gehele openbare leven stil, waren de winkels, kantoren en fabrieken gesloten. Van vakbondszijde en van werkgeverszijde werd alle moeite ondernomen om het leven weer op gang te krijgen. De winkels bv. zaten met tekorten aan levensmiddelen, omdat er in die drie dagen niets meer was aangevoerd.

RAY-O-VAC • tá bateria!







# REKENING HOUDEN MET RISICO'S

Mits bedrijf voldoet aan voorwaarden

## TNO oordeelt gunstig

### over verbrandingsinstallatie

WILLEMSTAD — Het Centraal technisch Instituut TNO in Delft heeft aan het Bestuurscollege van Curacao rapport uitgebracht i.v.m. het verzoek tot vestiging van een verbrandingsinstallatie voor gechloreerde koolwaterstoffen op Curacao door Pollutex b.v. uit Rijswijk.

Zoals gemeld zijn er i.v.m. de voorgenomen vestiging van dit bedrijf van diverse kanten protesten gekomen omdat men bevreesd is voor milieuvervuiling.

TNO-deskundigen hebben in de periode van 5 - 13 juni een bezoek gebracht aan Curacao waarbij besprekingen werden gevoerd met de overheid en met diverse deskundigen. Het TNO concludeert in haar rapport dat een verbrandingsinstallatie voor gechloreerde waterstoffen aanvaardbaar is mits de rookgassen direct na het emissiepunt een voldoende groot zee-oppervlak uitstromen, hetgeen bij Klein-Curacao het geval is en mits er aan de door de overheid te verlenen vergunning voorwaarden worden verbonden zoals in dit rapport voorgesteld.

## Gunstige invloed voor de regio

Verder meent het TNO dat de installatie een gunstige invloed zal hebben op de verontreiniging van de zee in het Caribisch gebied en dat indien voldaan wordt aan de in het rapport gestelde voorwaarden er geen hinder van de installatie zal worden ondervonden op de Benedenwindse eilanden en in Venezuela.

In het rapport wordt o.m. als voorwaarde gesteld dat de installatie eenmaal per jaar geheel moet worden gecontroleerd op de gestelde voorwaarden door een ervoor door de overheid aan te wijzen deskundige instantie. Daarnaast kunnen de

toezichhoudende autoriteiten een routinematige controle uitoefenen.

### Risico's

Het TNO-rapport wijst voorts op het risico bij het transport, de opslag en de verbranding van gechloreerde koolwaterstoffen. Er bestaat een gevaar voor de activiteit bij het proces betrokken personen en andere in de omgeving aanwezige personen. Bovendien bestaat de mogelijkheid van beschadiging van omliggende installaties en eventuele escalatie en de mogelijkheid van milieu-verontreiniging. De oorzaken van de mogelijke ongevallen omvatten een zeer ruim gebied terwijl ook de grootte van de ongevallen sterk uiteen kan lopen. Bovendien is ook de kans op het optreden van de verschillende ongeval gevolgen combinaties een grootte variërend gegeven.

### Newsletter VBC, KvK:

## Inter-insulair transport groot probleem

WILLEMSTAD. — Sinds de Niagara uit de vaart is genomen is het transport tussen de Antilliaanse eilanden moeilijker geworden, aldus Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC). Elk bedrijf, dat namelijk geregeld wil transporteren naar een van de Benedenwindse eiland krijgt met moeilijkheden te kampen.

Dit heeft op de eerste plaats betrekking op Cambes-kleding, de Richmond-sigaretten, Amstel-bier, Continental milling, meel en veevoeder en vele andere distributies op Curacao. De Amstel brouwerij verscheept naar gelang het seizoen drieduizend tot tienduizend cartons bier naar Aruba. Sinds de Niagara werd verkocht geeft dit alleen hoofdpijn. Dit schip werd vervangen door de Con Brio, maar dit is geen roll on, roll off-schip, zodat men met paletten moet werken. Toen de ferry ging varen leek dit uitkomst te bieden, maar als gevolg van vakbondsprotesten werd het vervoer van goederen met de ferry gestaakt. Men heeft het met andere schepen geprobeerd, maar zonder voldoende resultaat: men heeft te maken met onregelmatige diensten, onvoldoende verzekering en een hoge risico-factor. Met containers is de enige mogelijkheid Pan American mail, maar deze vaart onregelmatig en heel vaak op zondag met alle extra kosten, welke daaraan verbonden zijn. De KvK en de VBC zijn van mening dat onmiddellijk een oplossing moet worden gevonden voor dit transportprobleem op de Benedenwinden. (Over het transport naar de Bovenwinden wordt helemaal niet gesproken, maar dat is nog moeilijker, red.) De huidige situatie leidt tot schaarste en hogere prijzen voor levensbehoeften. Aldus Newsletter.

## Geslaagd

WILLEMSTAD — Van de examen-commissie werd bericht ontvangen, dat op 26 juni de heren Roland Elgar Duncan en Robert Jean Huyzen voor het advocatenexamen zijn geslaagd, aldus een RVD-bericht.

## H. Jaar-missie in Banda Abao begint vandaag

WILLEMSTAD. — In Banda Abao is vandaag de Heilig Jaar-missie voor vernieuwing en verzoening begonnen. Deze missie wordt voor alle vier Banda-abaoe parochies tegelijk gehouden. Vanavond staat een ontmoeting van de Colombiaanse priesters en zusters op het programma met de ouders en wel in de kerken van Barber, Westpunt, San Wilibordo en Soto, terwijl in de ochtenduren de jeugd aan de beurt is geweest. Zaterdagavond om zeven uur is er een ontmoeting met de tieners in de genoemde vier kerken. Zondag zijn er kindermessen op de gebruikelijke uren in de genoemde kerken en eveneens in Lagoen. Om vier uur 's middags is er een mis voor de zieken en bejaarden in de kerk van Barber, waarna om zeven uur 's avonds een bijeenkomst is in landhuis Pannekoek met de verloofden.

### Sticusa. activiteiten

WILLEMSTAD — In het juli-nummer van het Sticusa-journaal komen wederom enige berichten voor over steunverlening van de Sticusa, wat de Nederlandse Antillen betreft. Zo ontving door bemiddeling van het Cultureel centrum Curacao de stichting Birgen di Rosario een film-projectiescherm; de stichting Compa Nanzi en Casa Manita kregen elk een film-projector.

Bij het gevoelsmatig opstellen van preventie- en protectiemaatregelen is het moeilijk om tot een juist tegen elkaar afwegen van de mogelijkheden

op de verschillende gebieden te komen. Bovendien blijkt een discussie op dit gebied veelal zeer moeilijk gemaakt te worden door het hanteren van emotionele argumenten, aldus het TNO.

## Bisschop wenst paus geluk

WILLEMSTAD — De bisschop van Willemstad mgr W. Ellis heeft paus Paulus VI telegrafisch gefeliciteerd bij de elfde verjaardag van zijn paus-kroning. In dit telegram zegt de bisschop dat het volk Gods zijn kinderlijke devotie betuigt aan de paus. Gods zegen over de paus wordt verder afgesmeekt en diens zegen gevraagd over de Heilig Jaar-missie voor vernieuwing en verzoening.

# Vakantieplan S.P.F.H. te groots opgezet; alsnog subsidie fl. 2.500

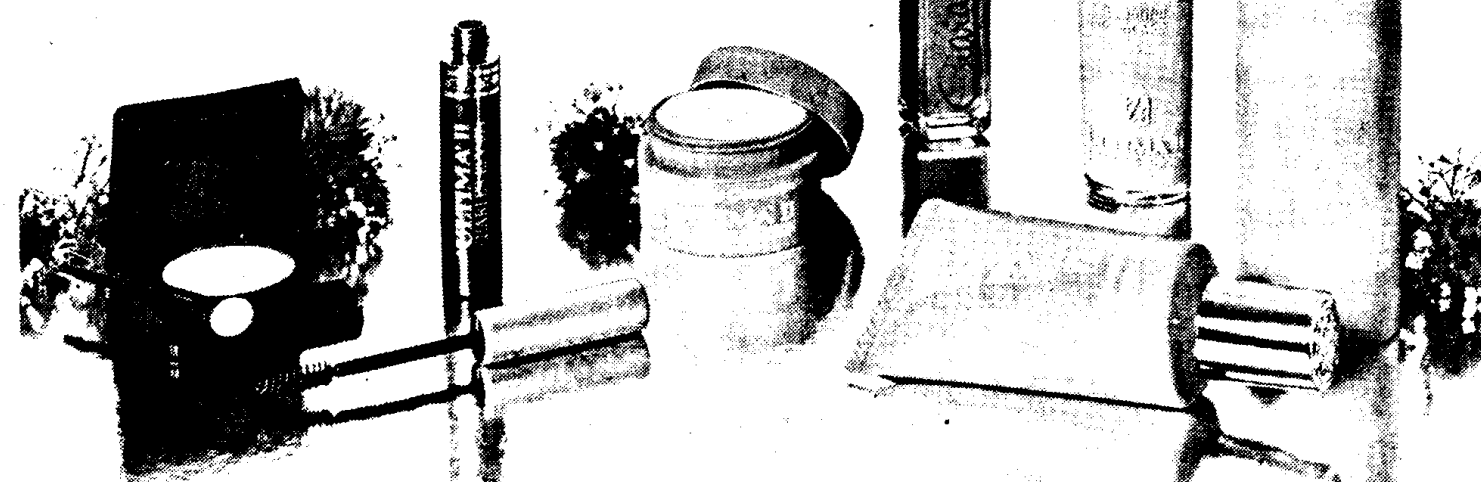
WILLEMSTAD. — Men heeft de laatste tijd een gewoonte van gemaakt om via de publiciteitsmedia heftige kritiek te leveren op het beleid van huidige machtshebber. Een van deze gevallen manifesteerde zich deze week in de vorm van een ingezonden brief aan de nieuwsmidia waarin de „Stichting Plan Festival Hubentud” haar misnoegen uitlet over de wijze waarop het bc een groots opgezette vakantieplan voor ca. 5000 schoolgaande kinderen de grond had ingeboord.

WILLEMSTAD — De NOS-vertegenwoordiger op de Nederlandse Antillen, de heer Pim Reijntjes, heeft gisteren tijdens een lunch in restaurant Fort Nassau afscheid genomen van zijn collega's van de plaatselijke pers. De heer Reijntjes zei in zijn afscheidspeech dat hij ervan overtuigd is dat het experiment van de NOS om door een continue informatiestroom het Nederlandse publiek breder voor te lichten over de Antillen en Suriname als geslaagd mag worden beschouwd en dat zijn vertrek zeker niet betekent dat de NOS haar activiteiten op dit gebied staakt (in de Amigoe van woensdag j.l. zijn de plannen van de NOS voor de toekomst uitvoerig gepubliceerd). SOPEC-voorzitter Carlos Daantje sprak de heer Reijntjes toe namens de Curacaosche journalisten. Hij noemde de NOS-vertegenwoordiger een goede collega die de sympathie heeft weten te verwerpen van de lokale journalisten en bood de heer Reijntjes als blijvend aandenken een exemplaar aan van de Encyclopedie van de Nederlandse Antillen. Het hoofd van de Surinaamse voorlichtingsdienst, de heer Baltus Lochem die momenteel op Curacao verblijft sloot zich hierbij aan namens de Surinaamse collega's van de heer Reijntjes. Op de foto de heer Reijntjes vierde van rechts tussen zijn collega's en medewerkers.

# 7 F12.60

7 schoonheidspreparaten (ter waarde van f. 50,—) zoals hieronder afgebeeld, voor slechts .....

Dit wordt U mogelijk gemaakt door ULTIMA II bij aankoop van welk ander schoonheidspreparaat dan ook van het gerenommeerde merk ULTIMA II. Houdt U er wel rekening mee dat de voorraad beperkt is ....



'ULTIMA' II-CHARLES REVSON

**Louvre**

Breedestraat 3 Punda

Hoek Columbusstraat / Wilhelminaplein

## Vliegende dieren

WILLEMSTAD. — Op 9 juli 1924 vervoerde de toen pas vijf jaar oude K.L.M. zijn eerste dier: de fokstier Nico V., die van Rotterdam naar Parijs moest worden gebracht. Daarna hebben heel wat dieren dit voorbeeld gevolgd. Als enige luchtvaartmaatschappij op de wereld heeft de K.L.M. nu speciaal daartoe opgeleide dieren-stewards in dienst. Hun opleiding geschiedt in samenwerking met de Rijksuniversiteit in Utrecht. Zij weten alles af over de juiste voeding, het drinken der dieren en het reinigen van hun kooien enz. Die opleiding is ook wel nodig, omdat er heel wat dieren daar de lucht worden vervoerd. In 1973 gebeurde dat met honderd zebra's, 320 varkens, 750 pinken, negenhonderd biggen, zesduizend nuchtere kalveren (kalveren, die vijftien dagen oud zijn) en achttien duizend varzen. Er werden ook 6,5 miljoen kanaries vervoerd, evenals 37 miljoen tropische vissen en 120 miljoen glasaaltjes om niet te spreken van de miljoenen en miljoenen eendags-kuikens. Zo meldt de persdienst van de K.L.M.

## Premier Evertsz wenst Oranje

### WK-titel toe

WILLEMSTAD — In verband met de finale van de voetbalwedstrijd tussen Nederland en West-Duitsland om het wereldkampioenschap, a.s. zondag in München, zond minister-president J.M.G. Evertsz, het volgende telegram aan het Nederlandse elftal:

De regering van de Nederlandse Antillen wenst Oranjeploeg veel succes a.s. zondag finale wereldcup. Hopelijk een felicitatie-telegram toe te sturen bij verkrijging wereldkampioenschap.

## BC ontzenuwt argumenten

### Henny Veeris

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van publicaties in de lokale dagbladen over het neerhalen van een keet op privé-terrein — door DOW — zonder toestemming van de eigenaar (Henry Veeris) werd de pers gistermorgen door de betrokken instanties de keerzijde van de medaille getoond. Gedeputeerde De Paula van Volkswoningbouw noemde de beschuldigingen van de heer Veeris ongegrond en betreurde dat „benadeelde” aan het geheel een racistische bijmaak had gegeven en de schuld slechts op een persoon had geworpen; in de trant van „de Hollandse Europeaan wordt voortgetrokken boven de Antilliaan”.

„Dit argument komt in een heterogene samenleving zoals de onze totaal niet van pas”, aldus de bewindsman. De heer De Paula wees verder op het feit dat de zaak Veeris sinds april 1972 slepende was waar het BC een protestschrift van ca twintig omwonenden had ontvangen die hinder ondervonden van de keet die dienst naar het schijnt deed als werkplaats/garage.

De bewering van Henry Veeris als zou hij niet bijtijds door DOW gewaarschuwd zijn betreffende het neerhalen van het bouwseel, werd door de heer Van Trikt van Bouw- en Woningtoezicht volkomen ontzenuwd: „De heer Veeris is sedert vorig jaar (4 december 1973) gevraagd om de keet op te ruimen. Op 8 mei van dit jaar werd deze aanmaning — ditmaal aangetekend — opnieuw opgestuurd naar de heer Veeris. Ook toen bewaarde hij het stilzwijgen. DOW heeft heus niet van de ene op de andere dag het besluit genomen om de keet van de heer Veeris tegen de vlakte te gooien. „Bij een vorig jaar uitgevoerde controle constateerde men van B & W-zijde dat de heer Veeris om een oud skelet dat reeds daar stond zonder toestemming een keet had opgetrokken”, zo werd tenslotte door de heer Van Trikt toegevoegd.

S.P.F.H. weinig informatie bevat. Er wordt ruggespraak gehouden met verschillende instanties. Uiteindelijk geeft Sociale Zaken haar mening: het vakantieplan van de S.P.F.H. draagt een ander karakter dan men in de regel gewend is van dergelijke evenementen.

12 Juni: Het departement van Financiën krijgt de brief in handen en stelt zich direct kritisch op t.o.v. het plan, dat te groots opgezet wordt genoemd. De S.P.F.H. heeft trouwens te laat subsidie aangevraagd en specificeert maar weinig, aldus Financiën. Naar aanleiding hiervan worden aan de stichting een zestal vragen overgelegd, als volgt: 1. Specificatie der onkosten. 2. Bedoeling van het programma. 3. Wat zijn de transportkosten; wordt dit gratis gedaan of tegen gereduceerde prijzen? 4. Gratis maaltijden voor de kinderen? 5. Moeten de deelnemers aan het festival zelf ook een geldelijke bijdrage geven voor de culturele show gebracht door Venezolaanse artiesten. 6. Worden andere inkomsten verwacht buiten de eilandelijke subsidie?

20 Juni: Gedeputeerde Jesurun krijgt antwoord op de vragen en stuurt deze door naar Financiën.

27 Juni: Financiën is het nog niet duidelijk wat de S.P.F.H. als doel beoogt en laat de beslissing in handen van het bc. Nog dezelfde dag besluit het college aan de S.P.F.H. een subsidie van 2.500 gulden te geven.

Gedeputeerde Jesurun: „Het bewijs dat wij het plan van de S.P.F.H. geen enkel moment hebben willen stagneren is hiermee geleverd”.

Al bij al heeft men het jammer gevonden dat de S.P.F.H. getracht heeft met behulp van de publiciteitsmedia het image van de betrokken instanties omlaag te halen. Als er fouten gemaakt zijn, dan komen deze merendeels op naam van de stichting die de subsidie van 20.000 gulden veels te laat aanvraagde geen specificaties eraan hechtte en de procedure te volgen door de overheidskantoren onderschatte. En het bc is nu eenmaal huiverig voor haastig opgestelde programma's waaraan geen „planning” vooraf is gegaan en die tenslotte een bom duiten gaan kosten ten koste van de belastingbetaler.

pers een beroep hebben willen doen op Venezolaanse en Surinaamse artiesten terwijl het hier toch al krioelt van de talent dat zo dolgraag haar kwaliteiten wil tonen.

Omdat het hier om een Stichting gaat hadden de organisatoren er beter aan gedaan voor de begrotingsbehandling een aanvraag voor subsidie in te dienen, voegde de man van sociale zaken nog aan toe.

„Betreffende een boycot van het plan van de S.P.F.H. is er aan de andere kant geen sprake geweest”, aldus gedeputeerde Jesurun.

„Integendeel, wij hebben in een recordtijd de aanvraag behandeld, ondanks de moeilijkheden welke een ander met zich meebrachten”.

Het gestelde werd door de gedeputeerde aan de hand van de briefwisseling tussen het bc en betrokken instanties enerzijds en de S.P.F.H. anderzijds gestaafd:

22 Mei: De S.P.F.H. stelt d.m.v. een schrijven het bc in kennis van haar plan tot het organiseren van een festival voor ca. 5000 kinderen waarmee een bedrag van 20.000 gulden gemoeid zal zijn.

24 Mei: Het bc neemt kennis van de inhoud van het schrijven aan haar gericht, en

27 Mei: Stuurt hem door naar het Departement Cultuur & Opvoeding.

28 Mei: Waar de heer Martina het geheel van een advies voorziet.

Bezwaren worden gemaakt tegen het feit dat de Stichting zo vaag is bij de specificatie der onkosten. Cultuur & Opvoeding vindt het project van fl. 20.175 overigens aan de dure kant. Omdat het programma ook op cultureel en sportief gebied gebracht wordt stelt genoemd departement een Trofee Amistad (ter waarde van 150 gulden) beschikbaar, 300 gulden aan sportartikelen en 150 gulden voor de culturele show.

5 Juni: Voorzien van de nodige adviezen wordt de brief doorgestuurd naar Sociale Zaken.

6 Juni: Silonero komt in het bezit van de brief en brengt na zes dagen rapport uit. Het maakt ondermeer contact met de initiatiefnemers omdat het voorstel (subsidie) van de



## Vormingscursus van agenten 1e klasse

WILLEMSTAD — Waarne men hoofdcommissaris J.F. Oldenboom heeft vanmorgen — vrijdag — in het Zeemanshuis Stella Maris een cursus geopend, waaraan zestien agenten eerste klasse deelnemen, die binnenkort een kader-functie gaan bekleden. Het gaat hierbij om een mentale vormingscursus, welke tot dinsdag duurt.

## La Indiana

Hendrikplein 11 heeft wederom een pracht zending PANTALONS en HEMDEN ontvangen. En zag U al die leuke INDIASE KRAALTJES? Kom gauw langs!

Voor al Uw • KETTINGFORMULIEREN en • SNAP-OUTS tegen scherp concurrerende prijzen en korte levertijd

**PRINT AGENCIES N.V.**  
Telefoon 12766



Loterij t.b.v. Aktie  
**Eiland Helpt Eiland**  
 Uitslag trekking  
 1e prijs \$395  
 2e prijs 3197  
 3e prijs 2758  
 4e prijs 3082  
 5e prijs 2239  
 6e prijs 1829  
 7e prijs 1778  
 De prijzen kunnen van 6/7 en na 14/7 afgehaald worden bij A. Lohman op Spaans Lagoenweg 3.

airconditioned  
 bar-restaurant  
**HONG KONG**  
  
 A. La. 19 - tel. 2966

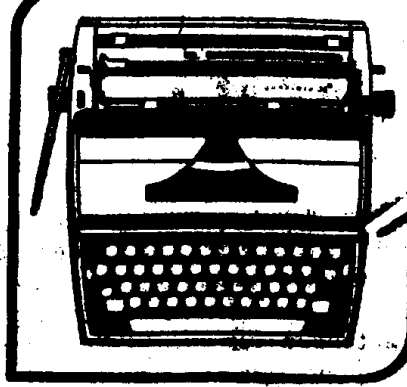
  
**Be firm: say BEEFEATER**  
 (unless you just want an ordinary gin)  
 Agent: N. HABIBE JR.

**TEXAS**  
 FURNITURE STORE  
 (J. MAX CROES)  
 Zojuist ontvangen grote zending  
**VLOERBEDEKKING**

HAVE YOU BEEN TO  
 THE SALE OF  
  
**ARTISTIC BOUTIQUE**  
 UPSTAIRS?

**TALK OF THE TOWN**  
**MANGHEBO BEACH**  
 ANTILLEAN RATES  
 EFFECTIVE JUNE 12 - DECEMBER 18, 1974  
 for residents of the NETHERLANDS ANTILLES only,  
 you can choose between:  
 EUROPEAN RATE - ROOM ONLY (E.P.)  
 SINGLE DOUBLES  
 NAF 24.00 - \$ 13.33 NAF 27.00 - \$ 15.00  
 EXTRA PERSON NAF 6.00 - \$ 3.33  
 ALL PRICES ARE SUBJECT TO 10% SERVICE CHARGE,  
 5% ROOM TAX & 15% SERVICE CHARGE ON FOOD.  
 ENTRE-NOUS: ROOM & FULL AMERICAN  
 PLAN-BREAKFAST, LUNCH & DINNER  
 SINGLE DOUBLES EXTRA PERSON  
 \$ 27.00 & 41.00 \$ 14.00  
 ALL PRICES ARE SUBJECT TO 10% SERVICE CHARGE,  
 5% ROOM TAX & 15% SERVICE CHARGE ON FOOD.  
 SUITES - E.P. SINGLE DOUBLES  
 NAF 24.00 - \$ 13.33 NAF 27.00 - \$ 15.00  
 NO CHARGE FOR EXTRA PERSON.  
 ALL PRICES ARE SUBJECT TO 10% SERVICE CHARGE,  
 5% ROOM TAX & 15% SERVICE CHARGE ON FOOD.  
 2 CHILDREN UNDER 12 YEARS SHARING ROOM WITH PARENTS FREE E.P.  
 1 NIGHT DEPOSIT REQUIRED FOR CONFIRMATION. USAGE OF  
 KITCHENETTE \$ 5.00 EXTRA PER DAY.

if it has four walls,  
 we can air condition it!  
  
  
**Carrier** specialist in  
 installation and service for  
 buildings of every size and shape!  
 New construction or reconversion... hotel, motel,  
 apartment, office building, shopping center or industrial  
 plant... we can do the job right. Our equipment?  
 Carrier, the finest and widest air conditioning line on  
 the market. Our personnel? Experts factory-trained in  
 installation and service. In short, we're specialists.  
 Call us - let us show you what we can do for you!  
  
 41 FERGUSONSTRAAT, ARUBA, PHONE 3555

**TRIUMPH**  
 gabriele 35  
  
**TIELEMAN'S** Aruba  
 telefoon 2148  
**ANTOMAC N.V.** Curaçao  
 telefoon 12688  
 WIJ BIEDEN U:  
 10 modellen  
 SCHRIJFMACHINES  
 EN  
 11 modellen  
 elektronische  
 REKENMACHINES  
**UW Zoon of DOCHTER GESLAAGD!!**  
 Komt en ziet onze uitgebreide sortering  
 onder aanbeveling...speciale korting

CASA BRION  
 NA 1973 NOS MUEBLERIA TABATA CAMPEON  
 NA 1974 ATRORE NOS TA NA CABEZ  
 Nos tin cama di un of dos persona cu foam of springmatras:  
 \*\* Cama pa baby cu kashi of sin kashi.  
 \*\* Juniorbed cu foam of springmatras.  
 \*\* Cama ariba cu abou cu por bira dos cama di un persona.  
 \*\* Matras di dos of un persona cu 5 aña di garantia.  
 \*\* Cama kingsize cu headboard den diferente color.  
 \*\* Cusiachi di foam of kapok.  
 \*\* Foldingbed cu foammatras.  
 \*\* Cama Dico di un of dos persona.  
 Nos ta muebla bo cas completo y sin placa na man via di bo dunador di trabou.  
 Con cu bo bira ta CASA BRION ta di promer.

**DRUKWERK???**  
 natuurlijk  
**INTERPRINT!!!**  
 Van Leeuwenhoekstraat 26 - Telefoon 4134

Zaterdag 6 juli 1974 om 19.15 uur zal via Tele-Aruba het woord voeren  
 de Minister van Financiën  
 de heer **Efrain De Kort**  
 Deze uitzending vindt plaats in samenwerking met alle lokale Radio  
 omroepstations.  
 Diasabra 6 juli 1974 pa 7.15 or di anochi lo haci uzo di palabra na  
 Tele-Aruba Minister di Finanzas  
 Señal **Efrain De Kort**  
 E transmisión aki lo tuma luga en cadena cu tur emisora pan local.

# JUDAL JUDAL JUDAL

Enorme keuze  
**PANTALONS**  
 zoals nooit gezien!!!


## Where to go where to dine and where to entertain yourself

  
**DEAF SMITH & JOHNNY EARS**  
 July 5-6 at 8:30 & 12.00 p.m.  
 July 7 at 9.00 p.m.  
 (western)  
 ANTHONY QUINN  
 FRANCO NERO  
 COLOR 2.00 14 yrs

**Second lesson**  
 I RECOMMEND  
 YOU " " " " " "  
 HE RECOMMENDS  
 SHE RECOMMENDS  
 WE RECOMMEND  
 YOU " " " " " "  
 THEY " " " " " "  
 TO HAVE DINNER AT  
 ARUBA'S POPULAR  
  
**FLOATING RESTAURANT**  
**BALI**

**EVERY SUNDAY**  
**A FEAST FIT FOR AN**  
**Ambassador**  
 STARTING WITH A COMPLIMENTARY PRE-DINNER COCKTAIL AND THEN  
**AN UNRESTRICTED CHOICE OF OUR ENTIRE MENU**  
 JUST \$10.95 PER PERSON  
 (plus 10% Service Charge)  
**TALK OF THE TOWN**  
 Andrey Gourmet Restaurant

**Holiday Dine out**  
 proudly presents the fabulous:  
  
**BOB CARROLL**  
**PALM BEACH ROOM**  
 Showtimes 8.00 & 10.00 p.m.  
 CELESTINE ORCHESTRA  
 El Toré Lounge  
 Dancing 11.20 p.m.  
 Music by CARMELO MEYER  
 and EL MATADOR TRIO  
 THE NOBILITY VINKLE  
 Now open for your late  
 nights from 11 p.m. - 3 a.m.

  
**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**  
 SHERATON HOTELS AND MOTELS HAVE A WORLDWIDE SERVICE OF 200  
**CELINE'S**  
 Midnight show Diable Room  
 9.00 p.m. show  
 Rembrandt Room  
 Buffet Lunch at der  
 Flamboyant Terrace  
 Every Sunday from  
 11.30 a.m. to 2.30 p.m.  
 Prepared especially for you  
 Call our maître d'hôtel tel. 210

**FRIDAY & SATURDAY:**  
 5.30 p.m. to 6.30 p.m.: Sunset  
 happy hour at the Pelican Bar.  
 6.00 p.m. to 7.00 p.m.: Entertain-  
 ment: Lloyd & The Jays.  
 7.00 p.m. to 10 p.m.: Dinner  
 will be served in the Red Bar  
 Dining Room: During Dinner  
 you will be entertained by Jossy  
 & his guitar.  
 7.00 p.m. to 12 a.m.: Dinner on  
 the Pelican Cafe.  
 9.30 p.m. to 2.30 a.m.: Dancing  
 with Lloyd & The Jays.  
**SUNDAY**  
 5.30 p.m. to 6.30 p.m.: Sunset  
 happy hour at the Pelican Bar.  
 6.00 p.m. to 7.00 p.m.: Entertain-  
 ment: Lloyd & The Jays.  
 7.00 p.m. to 10 p.m.: Chef's  
 buffet with the Jossy guitar  
 band.  
 9.00 p.m. to 1 a.m.: Dancing  
 with Lloyd & The Jays.  
 10.00 p.m. to 12 a.m.: Pelican  
 Cafe will be open for that late  
 night.

  
 July 7 at 7.00 p.m.  
**MATINEE**  
  
**Walt Disney productions**  
**\$100,000 DUCK**  
**DEAN JONES**  
**SANDY DUNCAN**  
 COLOR 1.00 all ages



## AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwin Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER  
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1804.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.



Aruba's biggest and most modern bottling company  
tel. 5192 - 5430, benaderingstijd 120 min. nuchter

**BIOSCOPE**  
DE VEER: 20.30 This is a hyjack (14 jr); 24.00 Golden tiger (18 jr); DRIVE-IN: 21.00 en 24.00 Deaf Smith and Johnny Ears (14 jr); PRINCIPAL: 20.30 And hope to die (14 jr); 24.00 The black hand (18 jr); RIALTO: 20.00 en 22.30 Chinese Hercules (18 jr).

**WEEKENDE-DIENST ARTSEN**  
ORANJESTAD, SANTA CRUZ, PARADERA en NOORD: dokter H. Paalman, Santa Cruz 362, tel.: 8017; SAN NICOLAS en SAVANETA: dokter O. L. P. Ponce, Savaneta 317, tel.: 7224.

**WIT-GELE KRUIS:** Dakota en Oranjestad: dr. Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: dr. Henrius, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: dr. Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: dr. Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: dr. Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

**DIVERSEN**  
VER. SURINAME: 18.00 voor New York; 19.30 voor Europa; 20.00 Volkswagen vs La Fama; 21.00 Toyota vs Huracan S.C.S.

**BASEBALL:** 19.30 A-k: Marlboro vs Schlitz L.S.P.

**ZATERDAG**  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa; 16.30 voor Antwerpen; 17.30 voor Amsterdam; 18.30 voor Brussel; 19.30 voor Parijs; 20.30 voor Londen; 21.30 voor Berlijn; 22.30 voor Moskou.

**ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA:** vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open - Mozartstraat 10.

**Y.M.C.A.:** 13.30-16.30 zivemlessen - kinderen; 19.00-21.00 tienerclub - tieners - dubgebouw San Nicolas.

**SPORT**  
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.  
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.

## SV Dakota neemt

## initiatief tot

## buurtcentrum

ORANJESTAD - De S.V. Dakota heeft het initiatief genomen om te Dakota een buurtcentrum te bouwen, waarvan S.V. Dakota de 25 pct betaalt uit de opbrengst van terras en de rest hoopt te krijgen uit de ontwikkelingshulp voor sport en cultuur uit Nederland. Ten aanzien van de sportfaciliteiten - het ontwerp is van architect Dan Oduber van Associated Architects - omvat voetbal met tribune, tennis met verlichting en tribune, basketbal met tribune en verlichting, volleybal, basketball, softbal, boksen, judo en tafeltennis. Voor buurtfaciliteiten wordt gedacht aan een speeltuin, keukens, studiezaal, bibliotheek, consultatiebureau en toneel. Voor de leider van het Buurtcentrum zal een studie-opdracht worden gegeven van ongeveer twee jaar in Puerto Rico. Aan alle ondernemingen op Aruba zal een brief worden gezonden om een beroep te doen om mede te helpen de 25 pct die uit eigen middelen financieerd moeten worden bijeen te brengen. Bijzonder dankbaar is men bij al deze plannen voor de medewerking van de man uit Nederland drs Bredero en de heer G. van der Werf van de DECO.

ORANJESTAD - Het aantal aanrijdingen op dinsdag bedroeg tien met een totale bilkschade van 10200 gulden.

## AHA in rapport aan regering over gevolgen nog hogere luchtvaarttarieven:

# Verminder ook accijns op vliegtuigbenzine

ORANJESTAD - De Aruba Hotel Association (AHA) is met grote bezorgdheid vervuld over het feit dat de luchtvaartmaatschappijen hun passage tarieven weer gaan verhogen, omdat de brandstofprijzen verhoogd worden. De AHA zond hierover reeds een telegram aan de minister-president Juancho Evertz, terwijl de secretaris van de AHA Joop Verschoor gisteren een uitvoerig rapport over deze kwestie aan de regering overhandigde. Tijdens een persconferentie welke hedenmorgen in Talk of the Town werd gehouden werd de pers uitvoerig ingelicht en werd de bezorgdheid van de AHA gestaafd met uitgebrachte rapporten. De Antilliaanse oliemaatschappijen zouden tenminste een luchtvaartmaatschappij hebben laten weten, dat de benzine voor vliegtuigen minimaal met vijftig procent wordt verhoogd. Een verdere verhoging van de luchtvaarttarieven van en naar de Nederlandse Antillen zal zeer ernstige gevolgen voor de toeristenindustrie hebben en zou kunnen leiden tot ontslagen in de toeristen-sector. De minister van Economische Zaken werd gevraagd om ook de vliegtuigbenzine in zijn voorstel aan de staten op te nemen, dus niet alleen de auto-benzine, waardoor verhoging van luchtvaarttarieven - met alle gevolgen van dien - voorkomen kan worden.

Vergeleken met 1973 schijnt het toerisme op Aruba voor dit jaar aan vele veranderingen onderhevig te zijn. Indien deze veranderingen positief zijn zal dit een vooruitgaande ontwikkeling brengen. Ten aanzien van Aruba is de AHA bevreesd dat deze een negatieve werking zullen hebben. Het groep-toerisme toont een belangrijke stijging in 1974, vergeleken met 1973, terwijl het individueel toerisme over deze periode licht dalende is. Als een basis is de gemiddelde bezetting van alle hotels op Aruba samen genomen. Deze bezetting bedroeg vanaf mei:

	1973	1974
Mei	67.4	75.6
juni	58.7	60.0
juli	75.0	75.0

De cijfers van de hotels over juni en juli werden verkregen aan de hand van reeds ontvangen boekingen. Juli en augustus zijn beter in individuele boekingen dan de andere maanden. De hierboven gemiddelde bezetting kan verdeeld worden in twee groepen: groepstoerisme en individueel toerisme en geeft de volgende cijfers:

	1973	1974
Mei	23.6	34.3
juni	20.4	22.3
juli	20.2	24.6
	Individueel toerisme	
Mei	43.8	41.3
juni	38.3	37.2
juli	54.8	50.4

Gebruikmakende van de index van 100 voor 1973, dan is de stijging resp. daling als volgt:

	Groepen	
Mei	100	149
juni	100	111
juli	100	125
	Individueel	
Mei	100	96
juni	100	99
juli	100	94

De AHA uitte in dit verband zijn grote bezorgdheid in verband met de substantiele stijging van het groepstoerisme tegenover de daling van individueel toerisme.

De AHA is van mening dat wanneer geen drastische stappen worden ondernomen om Aruba een meer verkoopbare en attractievere plaats voor groepstoerisme te maken - speciaal ook voor charters - het de verkeerde kant opgaat. Een van de belangrijkste factoren volgens de AHA is de onverantwoordelijke stijgingen in luchtvaarttarieven van de eerste markt, New York naar Aruba/Curacao. De meeste verkoopkantoren

## Erik D'Arnault directeur Topcar

ORANJESTAD - De heer Erik D'Arnault - die de afgelopen jaren met veel succes Arucar heeft opgebouwd - is benoemd tot directeur van Topcar in plaats van de heer Leo van Veen. De benoeming geschiedde door de aandeelhouders. De heer D'Arnault kon in dit stadium nog weinig commentaar geven en bevestigde tenover de Amigoe zijn benoeming. Hij vestigde er de aandacht op dat thans alles in het werk wordt gesteld om de aangezegde ontslagen door de oud-directeur Leo van Veen ongedaan te maken en de zaken welke wijze het bedrijf geheel opgezet kan worden.

slechts zes procent verhoogd. Een voorstel van de Caribbean Hotel Association om de tarieven in verband met de energiecrisis met vijf procent te verhogen werd door de AHA niet overgenomen omdat de AHA van mening was dat dit het toerisme naar Aruba niet zou stimuleren. De AHA is van mening dat haar hotel-tarieven op een gunstige peil moeten blijven, beschikbaar voor de toerist in de midden-inkomens-klasse.

Met bewijzen haalt de AHA dan in zijn rapport aan, dat in tegenstelling de luchtvaarttarieven niet gunstig zijn gebleven. In percentages, de stijgingen van luchtvaarttarieven naar de verschillende toeristengebieden van uit New York zijn als volgt:

	1972	1973	1974
New York - Nassau (rondtrip)	100	104	104
New York-Caracas (rondtrip)	100	106	106
New York-Montego bay (rondtrip)	100	100	107
New York-Antiguo (rondtrip)	100	104	113
New York-Aruba/Bonaire/Curacao	100	108	126
gemiddelde hotelprijzen Aruba	100	110	117

Uit bovenstaande blijkt dat de luchtvaarttarieven voor Caracas met 6 procent, Antigua met 13 procent en naar de A.B.C.-eilanden met 26 procent zijn gestegen. Het bestuur van de AHA komt in zijn rapport dan ook tot de volgende conclusies:

1. groepstoerisme neemt met grote snelheid de plaats in van het individueel toerisme;
2. de luchtvaarttarieven naar de A.B.C.-eilanden zijn zeer ongunstig vergeleken met andere gebieden;
3. de luchtvaarttarieven naar de A.B.C.-eilanden zijn meer gestegen dan naar andere gebieden in het Caribische gebied;
4. de huidige structuur van de GIT is niet gunstig voor de verdere ontwikkeling van het toerisme naar de A.B.C.-eilanden.

In het belang van een veilige toekomst voor het Arubaanse toerisme, kunnen de hotel-directies hun verwachtingen niet te hoog meer bouwen op een verdere stijging van het individueel toerisme. Daarom zullen zij hun verkoop-policy - binnen afzienbare tijd (misschien binnen enige weken) moeten gaan richten op verkoop van het groep- en charter-toerisme. De huidige luchtvaarttarieven laten de hotels geen andere weg open mits er stappen worden ondernomen om een verdere daling van het individueel toerisme naar Aruba tegen te gaan. Hierna gaat de AHA uitvoerig in de op de zeer nadelige gevolgen die verhoging van de luchtvaarttarieven voor het toerisme zullen hebben en doet een beroep op de regering om in het voorstel aan de staten, niet alleen de benzine voor auto's maar ook brandstof voor de vliegtuig te betrekken. Daarnaast wil de AHA dat zonder uitstel een sterke delegatie naar Washington wordt gezonden om met de OAB overleg te plegen en de zaken voor de Nederlandse Antillen te bepleiten en verdedigen.

## Viering 5 juli

ORANJESTAD - In tegenwoordigheid van vele autoriteiten had hedenmorgen op het Bolivarplein voor het Simon Bolivargebouw in Oranjestad de herdenking plaats van de Onafhankelijkheidsdag van Venezuela. Na woorden van de Venezolaanse consul generaal legde deze een krans bij het standbeeld van Simon Bolivar, gevolgd door de gezaghebber, leden van het korps consulaire en andere autoriteiten. Vanavond is er een bijeenkomst in de Bolivariana welke geopend wordt door de voorzitter van de Bolivariana, Carlos Profeet, waarna de consul generaal Venezuela Jesus Casique Plata, een rede zal houden.



ORANJESTAD. - ANAAB-voorzitter Leo Yzagaray en GABA-voorzitter J. Vries zijn vandaag naar Lima in Peru vertrokken voor een seminar en een congres van overheidsvakbonden op dit halfrood.

## Toptennissers naar Marlboro classic

ORANJESTAD - Van de heer Alex Mansur, de grote stuw achter het eerste "Marlboro Classic of the Caribbean" internationaal tennistoernooi, wordt vernomen dat gisteren te Wimbledon, de contracten zijn getekend met enkele toptennissers voor deelname aan het toernooi, welke op Aruba en Curacao wordt gehouden. De gecontracteerde spelers zijn: Jairo Velasco en Ivan Molina van Colombia, Humphrey Hosé en Jorge Andrew van Venezuela, Edison Mandarino van Brazilië, Manuel Santana van Spanje, terwijl Eddy Ras voor Aruba en Ivo Pimentel voor Curacao het aantal van acht toppers volmaken, voor wat betreft de heren-ontmoetingen. Daarnaast werden eveneens twee topperslsters gecontracteerd, n.l. Isabel Fernandez en Pamela Teegarden.

Het "Marlboro classic of the Caribbean" wordt begin september gedurende zes dagen gehouden, waarvan drie dagen op Curacao en drie dagen op Aruba.

Zoals reeds gemeld wordt aan prijzen een totaal bedrag van vijftienduizend dollar uitgekeerd.

## Goed resultaat Avond Mavo Aruba

ORANJESTAD - Deze dagen is de uitdaging bekend geworden van de geslaagden van de Avond Mavo Aruba en de Avond Mavo Progreso. Van de 19 kandidaten van de avond Mavo Aruba slaagden er 11, terwijl van de avond Mavo Progreso er 6 slaagden van de 18 kandidaten. Zoals bekend heeft onlangs het eilandbestuur de eilandsraad benaderd om subsidie voor de avond Mavo Aruba, die reeds jaren draait en haar bestaansrecht bewezen heeft. Van de 19 kandidaten van de avond Mavo Aruba slaagden er 11, één kreeg een herexamen en 7 werden afgewezen. Vorig jaar gingen er 33 kandidaten van deze cursus op en slaagden er 13. De geslaagden zijn mevrouw Rosalia Delany-Lampe, Francisco Ramada, Glenda Bialik, Ludmila Kelly, Leila Samson, Magda Pourier, Rebecca Kock, Virma Krist-de Cuba, Rosa Sillé-Arends, Carlos Tromp en Juan Tromp. Een herexamen kreeg Gerda Bosnie. Bestgeslaagden waren Francisco Ramada en Carlos Tromp.

Van de 18 kandidaten van avond Mavo Progreso slaagden er zes, één kreeg herexamen en werden 11 afgewezen. De geslaagden zijn Julio Maduro, Jacobus Blom, Roland Odor, Amado Rosina, M. Capella, E. Martijn. Een herexamen kreeg Elsa Lacie.

## ATTA-selectie naar Barbados

ORANJESTAD - Op dinsdag 9 juli vertrekt een Arubaanse tafeltennisdelegatie naar Barbados voor deelname aan de 17e Caribische Tafeltennis kampioenschappen. De delegatie staat onder leiding van de ATTA-bestuursleden, Gilberto Maduro en Wing Chow Leong, en bestaat uit de volgende spelers en speelsters: Marinanne Ridderstap, Gloria Deyn en Galeta Maduro (dames), Mario Croes jr., Elgin Nicolaas, Donny Richardson en Gilbert Croes (heren).

Zondag wordt de laatste training gehouden in Sociedad Bolivariana, waarna de Juliana en ASU-bekers uitgereikt zullen worden. Ook wordt op zondag de eerste editie van "Service" (het ATTA-maandblad) in omloop gebracht. Dit maandblad staat onder leiding van ATTA-bestuurslid Noppi Henriquez.

## RCA verslaat Estrella

ORANJESTAD - In een goed bezet Wilhelmstadion bond kampioen Estrella gisteravond in de hoofdklasse-competitie de strijd aan tegen RCA. In de tweenvoertigste minuut van de wedstrijd bracht Ribin Sprock voor RCA de stand op 1-0 waarmede de rust inging. Na de hervatting bracht eerst Theo Bernabela de stand op 2-0 en tenslotte Nellis Oduber op 3-0, waaruit wel duidelijk blijkt dat de jongens van Soligo dit jaar hard zullen vechten voor het Arubaanse kampioenschap.



July 5 thru July 11  
at 8.30 p.m.

## THIS IS A HIJACK

(thriller)

ADAM ROARKE  
NEVILLE BRAND

COLOR-3.00 14 yrs

July 5-6 at 12.00 p.m.

MIDNIGHTSHOW

## GOLDEN TIGER

with Chinese Stars

COLOR-3.00 18 yrs

July 7 at 6.00 p.m.

MATINEE



"JESUS CHRIST SUPERSTAR"

(musical)

TED NEELY

CARL ANDERSON

COLOR-1.50 all ages

## Geslaagden voor ziekenverzorging

ORANJESTAD - Voor het diploma ziekenverzorging slaagden in het San Pedro di Verona hospitaal de volgende kandidaten: Irena Maria Francisc, Eliza Agnes Werleman, Brigidia Dirksz, Maria Rosa Quandus en Jane Olivia Rodgez.

# AQUARIUS

WE SELL THE GREATEST  
COURREGES - CACHAREL - NEW MAN - CAGI - SAINT  
CLAIR - NIK NIK - MARRAKECH - RENOMA - NUMBER  
ONE - LASSERRE

# AQUARIUS

CURACAO:  
Breedestraat 11  
Tel. 12618

ARUBA:  
Nassaustraat 9  
Tel. 4571

YOU CATCH!



# Holiday Inn werkt aan uitwisseling toeristen

ORANJESTAD — In het bijzijn van mevrouw Scolostica Fingal van Holiday Inn directie en de heren Milo Muyale Tromp van de General Air Services heeft mejuffrouw Eileen Bartels Daal van Holiday Inn — speciaal belast met promotions en verkoop — gistermorgen in Holiday Inn Aruba een uiteenzetting gegeven van het nieuwe project dat in samenwerking met Holiday Inn Caracas — waar Jan de Ruyter thans inkeeper is — en General Airservices werd uitgewerkt. Dit nieuwe plan biedt voor ingezetenen van Aruba de mogelijkheden om lange weekenden in Caracas door te brengen. Mejuffrouw Bartels Daal zette uiteen dat verleden jaar door haar eenzelfde promotieplan werd uitgewerkt om Venezolanen naar Aruba te brengen, dat men hier wel in slaagde blijkt uit het feit dat verleden jaar juni, juli en augustus ruim zeventienhonderdvijftig kamers in dit plan in Holiday Inn bezet waren. Men heeft ook een dergelijk plan voor gasten uit Colombia hetgeen reeds de nodige resultaten begint af te werpen.

Mejuffrouw Bartels Daal vertelde dat de belangstelling in Venezuela nog steeds groot is hetgeen wel blijkt uit dit weekend (zaterdag en zondag) van de tweehonderd kamers bezet zijn door Venezolanen. Er was een groep van de universiteit van Valencia welke in eerste instantie besloot naar Martinique te gaan doch na kennisname van de mogelijkheden op Aruba met zestien man naar Aruba kwam om te vergaderen.

De gasten worden door de L.A.V. en General Services overleg gepleegd om de vertrekken uit Caracas en Aruba op vrijdag beter te maken, zodat de gasten 's avonds naar Caracas of Aruba kunnen vertrekken en op zaterdagavond terugkeren, waardoor men een lang weekend heeft.

Voor twee nachten en drie dagen in Holiday Inn Caracas alsmede een seksionscocktail, een luxueuze kamer met airco, televisie en privaat badkamer, ontbijt, tien procent service, gebruik zwembad en toegangskaat tot de paardenrennen betalen de gasten uit Aruba eenhonderdenzeventig gulden per persoon waarin natuurlijk ook de

passage met de L.A.V. heen en terug begrepen is.

Het Holiday Inn Caracas heeft de beschikking over tweehonderd kamers, is een modern hotel onder leiding van Jan de Ruyter die vele jaren bij Holiday Inn Aruba werkzaam was en is gelegen nabij het nieuwe winkelcentrum Las Mercedes. Zowel mejuffrouw Bartels Daal als de heer Milo Muyale verklaarden ervan overtuigd te zijn dat deze package deal het bezoek aan het nabuurland zal doen toenemen, vooral ook omdat men niet in groepen, niet in een charter maar individueel kan reizen, terwijl er ook mogelijkheden bestaan deze reisaanbieding te gebruiken buiten weekend dagen.

Maar in weekends is het natuurlijk beter in verband met de L.A.V.-verbindingen.

## Mr Henry Fingal in overheidsdienst

ORANJESTAD — Met ingang van een juli 1974 is mr Henry Fingal in dienst getreden van het departement van Staatkundige structuur op Aruba. Zoals bekend werd mr Fingal enige weken geleden beëindigd als advocaat op Aruba; Hij was werkzaam bij het advocatenkantoor mr H.S. Croes en mr R.M. Wever. Het schijnt in de bedoeling van de centrale overheid te liggen de heer Fingal zeer binnenkort met een studieopdracht naar Nederland te sturen, teneinde daar fiscaal recht te gaan studeren.

## BC Sint Maarten komt over de brug

PHILIPSBURG — Uit een verklaring van de repartierende onderwijzers uit Sint Maarten, waarvan afschriften naar vele instanties werden gezonden, blijkt dat het BC Sint Maarten de financiële verplichtingen jegens deze onderwijzers is nagekomen. De verklaring zegt ondermeer: In vervolg op de communiques van 25 mei en zes juni jl. waarin wij ruchtbaarheid gaven aan onze gevoelens van onzekerheid ten aanzien van de financiële afwikkeling bij beëindiging van ons contract menen wij nu duidelijk te moeten stellen, dat het bestuurscollege van Sint Maarten in de afgelopen dagen haar financiële verplichtingen jegens ons is nagekomen. De verklaring was gedateerd op 3 juli 1974.

## Films deze week

ORANJESTAD. — Vanaf 5 juli (tot en met 11 juli) draait in De Veer de avontuurlijke film over vliegtuigkaping „This is a hijack” met Adam Roarke en Neville Brand, terwijl in de midnight-voorstellingen van 5 en 6 juli het Chinese geweld weer te bewonderen is in „Golden Tiger”.

In de matinee-voorstellingen van 7 juli nog steeds „Jesus Christ Superstar”.

Drive-In: „Deaf Smith & Johnny Ears” met Anthony Quinn en Franco Nero, Pamela Tiffin, is op 5, 6, 7 juli in de Drive-In te zien. Een Spaghetti Western waarin de gebeurtenissen zich afspelen in het Texas van 1836. Sam Houston, de president van de U.S.A., wil Texas binnen de statenbond halen tegen de wil van generaal Morton die meer voor onafhankelijkheid voelt waardoor een revolutie onvermijdelijk is. Houston stuurt Erasmus Smith (Anthony Quinn) om deze revolutie in de kiem te smoren. Smith is erg clever, maar doofstom. Met Franco Nero als kameraad slagen ze voortreffelijk.

In de matinee-voorstelling van zondag 7 juli ook is er voor de jeugd een leuke Walt Disney film te zien. „\$1.000.000 Duck” gaat over een eend die gouden eieren legt. De rest moet men zelf gaan zien.

Patricia Wymer, Steven Steward en Marly Holliday in „The Young Graduates” op 8 en 9 juli. Twee tienermeisjes die van school weglopen en alles wat daarmee samenhangt. Op 10 en 11 juli „Jory” met John Marley en B. J. Thomas. Regisseur Howard Minsky (Love Story). Een droevige film van een onervaren jongen die vol dromen is over het Westen en veedrijver wordt. Tot zijn grote verdriet blijkt de werkelijkheid iets anders te zijn dan in zijn dromen.

## GWU houdt nieuwe verkiezingen

ORANJESTAD — Voor de rechter in eerste aanleg vond gistermorgen behandeling van een kort geding aan dat het bestuur van de GWU onder leiding van voorzitter John Hart — bijgestaan door mr Rudy Wever — had aangespannen tegen GWU voorzitter Leoneio Albus — bijgestaan door de heer S.H. Tjong Ajong. De groep Hart eiste van de heer Albus overdracht van alle stukken en eigendommen van de GWU alsmede het recht te ontzeggen de naam GWU te gebruiken. Zoals bekend had de groep Hart van de heer Albus telegrafisch overdracht van alle stukken getest, waaraan de heer Albus die zich als de rechtmatige voorzitter van de GWU beschouwt, niet had voldaan. De advocaat van de heer Albus kwam met een compromisvoorstel om nieuwe verkiezingen te houden, waaraan een ieder kan deelnemen en op een wijze zoals in de statuten duidelijk bepaald. De rechter schorste de zitting een kwartier om mr Wever gelegenheid te bieden overleg met zijn cliënten te plegen.

Na hervatting deelde mr Wever de rechter mede dat zijn cliënten accoord gingen met het compromisvoorstel van de heer Albus zijn advocaat de heer S.H. Tjong Ajong om nieuwe verkiezingen te houden. De kandidaatstellingen van negen en drientwintig juni zullen gezamenlijk worden gedaan waarna het oude GWU bestuur o.l.v. de heer Albus nieuwe verkiezingen zal uitschrijven. Deze verkiezingen zullen geschieden volgens artikel elf punt drie zodat deze stemming geheim is en een ieder kan deelnemen. De datum van de verkiezingen zal door het bestuur worden bekend gemaakt en deze maand gehouden worden.

## CASA LEON BREEDESTRAT (O)

introduceert U een nieuw schoenenmerk:

## Chandler Shoes

Fantastisch  
Zwitsers leer!



Ook hebben wij de bekende:



verschillende

modellen

diverse kleuren

## HAMPTON N.V.

Established in Curaçao, Netherlands Antilles

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS TO BE HELD ON JULY 26, 1974

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of HAMPTON N.V. ("the Company") will be held at the offices of the Company, 6 John B. Gonsiraweg, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles, on July 26, 1974, at 2:00 o'clock P.M. (local time).

The official agenda of the meeting together with the annual accounts for the Company's financial year ended December 31, 1973, are available for inspection by the shareholders at the offices of the Company.

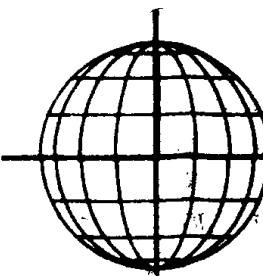
Curaçao, July 5, 1974

The Managing Director  
CARIBBEAN MANAGEMENT COMPANY

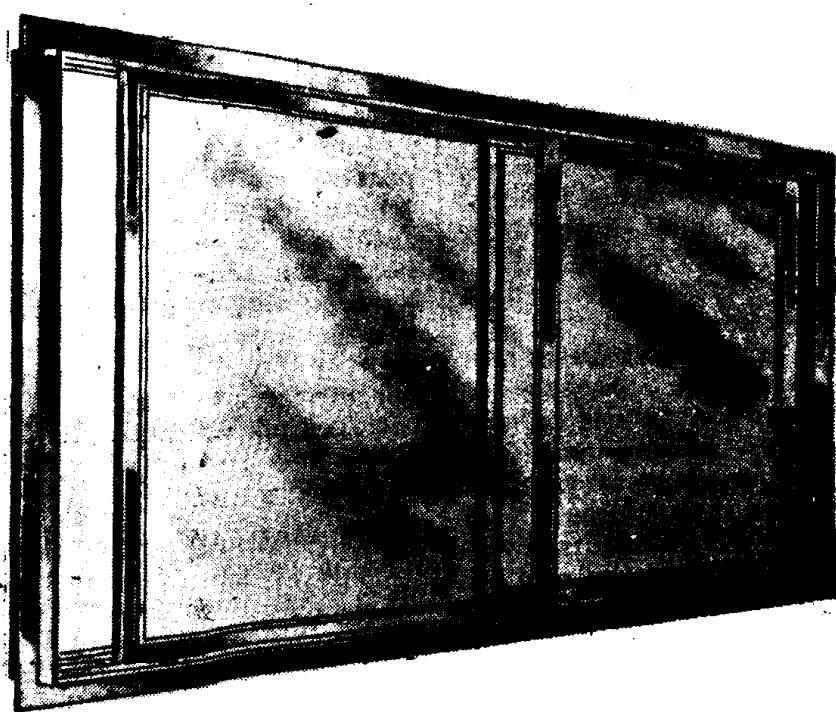
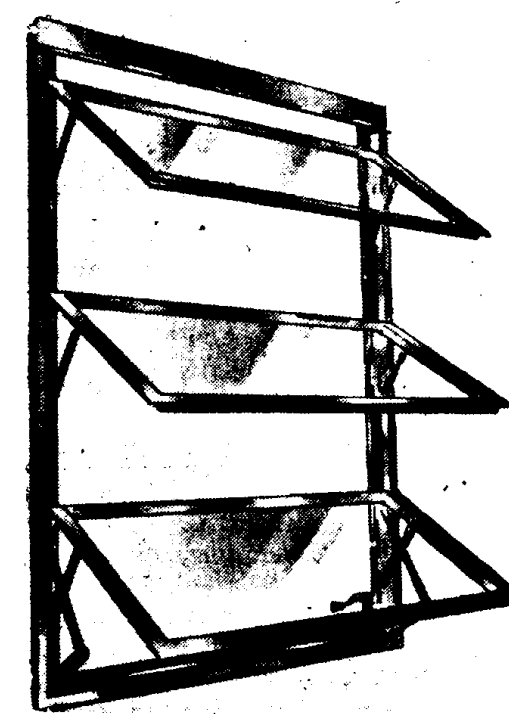


Ceteco Concern

C.T.C.  
SCHARLOO



PAN AMERICAN  
WINDOW CORPORATION



Geanodiseerde Aluminium Schuifdeuren; ramen en Awning Windows, van het wereldbekende merk

Pan American Window in alle standaard maten

Volop uit voorraad leverbaar:

CURACAO TRADING COMPANY (N.A.) N.V.

Werfstraat Scharloo

Sterk concurrerende prijzen

tel. 11043 - 11403.

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 150.— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

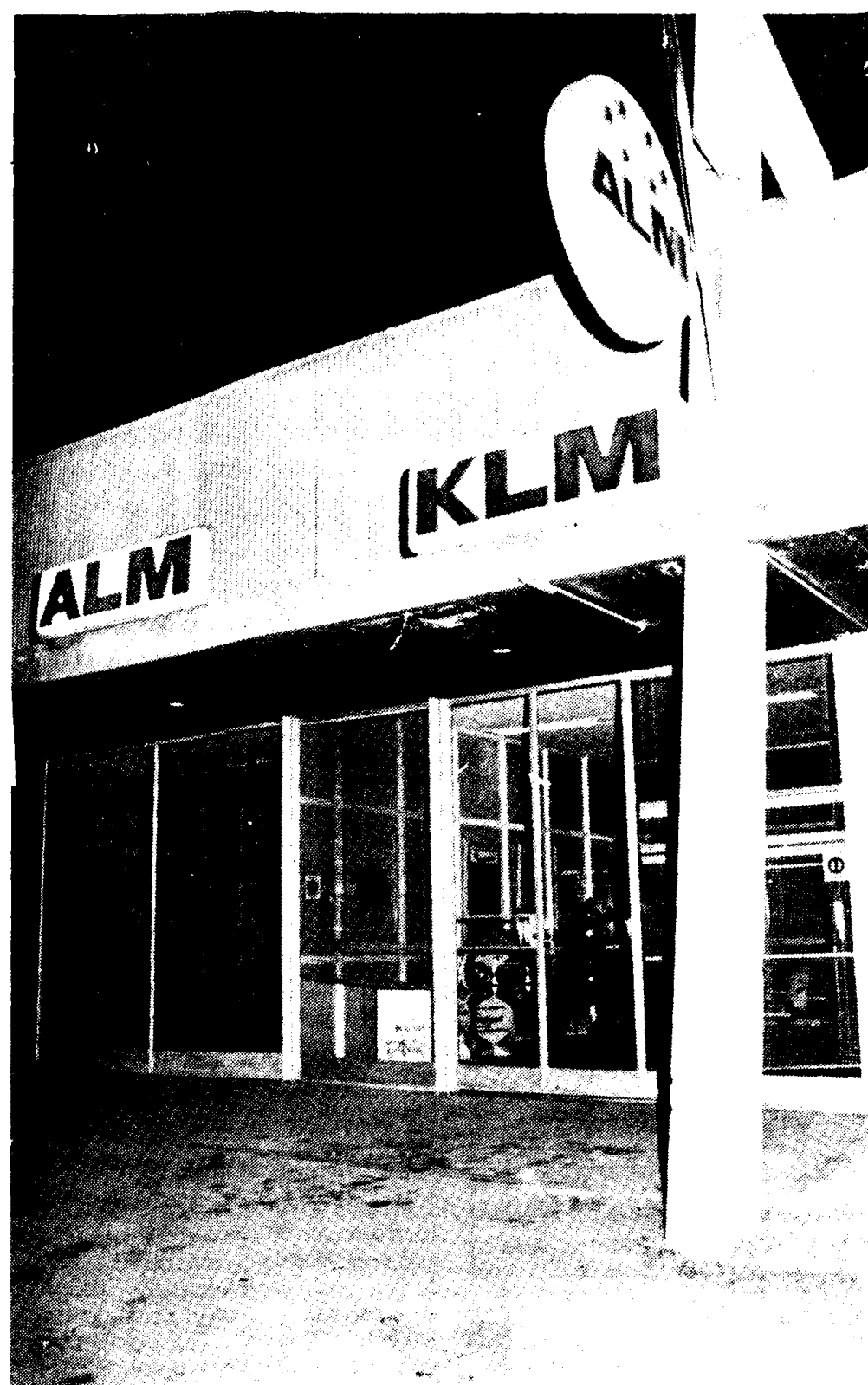
**F. 25.-**

(vijfentwintig gulden)  
aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnaar van de afgelopen week (na loting) was R. WILSON, Willem Kroonstraat 13, die ook het juiste woord LINING uit de advertentie van FREDERIK CAR CARE CENTER op Salinja, invulde en daardoor een waardebon van f. 25.— te besteden bij genoemde zaak won.

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT



Dit kantoor, gevestigd aan de Schottegatweg Oost 217 (telefoon 37127), is Uw springplank naar verre bestemmingen: MEDELLIN, CARACAS, NEW YORK, PARAMARIBO, MIAMI om er een paar te noemen.

Ga eens praten met deze experts als U reisplannen hebt: zij staan U graag met raad en daad terzijde. En... er is altijd ruime parkeerplaats voor Uw auto. (i.m.)



**Eminence**

Ondergoed bewonderd door alle mannen — en vrouwen. Verkrijgbaar in alle betere zaken in een uitgebreide sortering van verschillende modellen en kleuren. Koop Eminence en verkrijgt comfort.

Vertegenwoordiger: **ELITE AGENCIES** tel: 36258

## ENGELSE HANDELSRESPONDENTIE

Aanvang van deze cursus op donderdag 15 aug. a.s. De lessen worden iedere donderdag gegeven van 6-7 uur op de Martinus-Mavo, BRIONPLEIN 1.

Inlichtingen/opgave: Ch. Jilesen, tel.: 82245 (i.v.m. vakantie pas vanaf 10 aug. opbellen a.u.b.)

## Open an account!

You have to buy something and you do not have the money now? Let us help you! Buy it now and you can pay us later. We are always glad to help you at:

**INDRA'S SHOP** 13027

## Bij de Stichting Neutrale Wijkverpleging

alhier, bestaan vacatures voor enkele gediplomeerde, liefst ongehuwde

## verpleegsters

in het bezit van diploma Verpleegkundige A met kraamaantekening, ook graag rijbewijs. Schriftelijke sollicitaties, met volledige gegevens te richten tot Mevr. J. M. CHUMACEIRO, Chumaceirokade 5.

**Philips KLEUREN T.V.**  
Luxe stoelen en nog veel meer

Gratis adviezen voor woning inrichting

n.v. meubelindustrie  
**Hollandia**  
L.G. Smithboulevard 116  
Tel. 3573

Voor verlovings, bruiloft, geboorte, jubileum of overlijden bieden wij U een ruime keuze in

**BLOEMEN**  
zoals nergens anders op Aruba

**IKEBANA**

**Flowershop**  
Kas Paloma 71  
Telefoon 3166 — 2461.

For **CHINESE**  
Food and other INTERNATIONAL DISHES  
**ORIENTAL**  
bar-restaurant airconditioned  
Scheidtstraat 3 — Tel. 1008



# Jan Jongbloed: "Wij willen nu wereldkampioen worden"

DORTMUND. — Jan Jongbloed is nooit een binnenvetter geweest. De Amsterdamse doelman was altijd een schrale man. Na ie weken Zeist en twee weken Hilstrup staan de ogen hol en is het zicht getekend door de spanning. Jongbloed is een geteisterd an, iemand waar heel Nederland, althans sportminnend nderland, over spreekt. Dat wordt hem teveel. Het is nog steeds n droom. Eerst geselecteerd bij de veertig, daarna bij de 22, nu de elf besten van Nederland. Dan met je ploeg naar de laatste ht, de laatste vier en nu de eindstrijd. En dan wil je natuurlijk k één worden, want dat andere telt dan niet meer voor je. Dat is grote narigheid en daar word je bloednervus van.

Je anders altijd zo opgewekte sterdam-doelman, steeds in van grap, in zijn vereniging de man met zijn gapper. Frits Flinkel voor de goede stemming moet gen, lijdt onder de intense span- g. Hij had in de verste verte niet anen vermoeden wat er aan een redkampioenschap vast zat. Dat liseer je je absoluut niet. Je bent rm bij dat je uitgekozen wordt, ar dat zegt in feite nog niets. Als dan overblijft en je moet je melden het trainingskamp, dan ga je pas effen waaraan je begonnen bent. Iharde training, praten over voet- tactiek, techniek, systemen. Het telt je gewoonweg. ongbloed was in Zeist één van de men die tussen de trainingen door g slapen om bij te komen.

## 'Bild' komt net getuige

DORTMUND — Het Duitse bou- ardblad Bild, dat dinsdag in een deel an zijn oplage een verhaal bracht ver een stormachtig gestie in het alldhotel Krautkraemer in Hilstrup, eeft het niet bij een eenmalige publicatie gelaten. Woensdagmorgen torgde de krant voor een uitvoerig vervolg door het opvoeren van een getuige, die de ghele nacht van zondag op maandag in het gezelschap van enkele — men name genoemde —

Nederlandse spelers is geweest. Het betreft Guido H. Frick, verslaggever van de Stuttgarter Nachrichten.

Toen Johan Cruyff, aanvoerder van het Nederland elftal, er in de loop van maandag achter kwam dat onbekende medevider het beroep van journalist uitoefende ontbood hij volgens Bild de reporter bij zich en vroeg hem over de nachtelijke scenes in het zwembad (Bild van dinsdag) had geschreven, Frick antwoordde bevestigend, waarop hij — enkele uren later — door hotel eigenaar Krautkraemer op straat verd gezet. De KNVB-leiding distancieerde zich dinsdag bij monde van Henk Burgwal van de gebeurtenissen. Volgens de secretaris/penningsmeester waren de voorvallen zoals beschreven in Bild uitgesloten. De heer Burgwal kondigde aan dat de KNVB er niet aan dacht actie tegen Bild te ondernemen, in tegenstelling tot Johan Cruyff, die spreekt van een voorname om te gaan procederen. Ook na het nieuwe verhaal in Bild, dat de reputatie van de Nederlandse spelers merkbaar schaadt weigert de KNVB — toch verantwoordelijk voor het doen en laten van de spelers — tot het nemen van beschermende maatregelen over te gaan.

De heer Burgwal: Voor ons is de zaak afgedaan. De Duitse bladen schrijven toch wat ze willen. We hopen dat het bij deze publicatie blijft.

## Laatste test

MUNCHEN. — Nederland wacht nu de allerlaatste test: Zondag in Muenchen tegen West-Duitsland. Aanvallend wordt de ploeg door experts aan iedereen ten voor- beeld gesteld. Van de verdediging valt slechts te zeggen dat er tot dusver eigenlijk geen goal tegen is. De enige treffer tegen Jongbloed is gemaakt door Krol. Nederland begint aan het afsluitende karwei met de doelfijer 14-1 (uit zes wedstrijden), Duitsland dat een keer verloor staat geboekt voor 11-3. Drie minder en twee meer. Het zou echter niet de eerste keer zijn dat cijfers bedrieglijke taal spreken. Maar voorlopig is dit Oranje. driftig bezig het imago onverslaanbaar op te bouwen.

Evenals acht jaar geleden in Engeland en twintig jaar geleden in Bern wordt er zondag in de finale van het toernooi om de wereldbeker gespeeld door twee Europese landenteams. Nederland en West-Duitsland kwalificeerden zich woensdag voor de wedstrijd van aanstaande zondag in het Olympisch stadion in Muenchen.

's Avonds was hij één van de eersten die opnieuw het bed opzocht. Uitge- vloerd. Jongbloed klaagde echter niet. Hij genoot. Het is toch een unieke situatie dat ik als kerel van 33 nog zo iets mag meemaken. Ik ging zogenaamd mee voor de gein in de ploeg te houden, maar toen het een keer zover was wilde ik ook eerste doelman worden. Zo ben ik nu eenmaal. Zelfs als van Beveren mee was gegaan, had ik geknukt om in het doel te komen. Even glijdt er een schaduw van een glimlach over het afgetrainde gezicht. Jan Jongbloed en niet kunnen lachen. Twee tegen- gestelden, maar nu realiteit.

„Geen moment hebben we eens rust gehad in dit toernooi. Begrijp me goed, het gaat niet over trainingen en de wedstrijden, maar wij hebben het allemaal zelf moeten doen. We zijn nog geen wedstrijd eens gematst. Dat gaat aan je vreten. Toen we tegen de D.D.R. aantraden, kon je je niet veroorloven om het rustig aan te doen. Je moest winnen om bij de laatste vier te komen. Dan tegen die Brazilianen. Iedereen maar zeggen dat het een makkie zou worden. Vergeet het maar rustig. Die knapen hadden tenslotte nog maar één goal tegen en dat zei mij genoeg. Die verdediging was sterk en dan behoeft je maar een rotdoelempunt tegen te krijgen en de zaak is verkocht. Dat kost je de finale.“

Is nu dan het doel bereikt? Nee, schudt het donkere hoofd. In geen geval. Wereldkampioen worden. Dan

## Topscorers

DUSSELDORP — Johan Neeskens is woensdagavond naast Johnny Rep op de derde plaats gekomen van de topscorerslijst. Neeskens scoorde tegen Brazilië zijn vierde doelpunt in dit toernooi. De derde man met vier doelpunten is Ralf Edstroem die ook woensdag scoorde in de wedstrijd van Zweden tegen Joegoslavië.

De topscorerslijst ziet er na de woensdag gespeelde wedstrijden als volgt uit:

- 1) Lato (Polen) 6 doelpunten; 2) Szarmach (Polen) 5 doelpunten; 3) Rep (Nederland) Neeskens (Neder- land), Edstroem (Zweden) elk 4; 6' Müller (West Duitsland), Cruyff (Nederland), Houseman (Argentinië), Rivelino (Brazilië), Bajevic (Joego- slavie), Deyna (Polen) elk 3; 12 Yazalde (Argentinië), Jairzinho (Bra- zilië), Bretnier (West Duitsland), Overath (West Duitsland), Sanon (Haiti), Karasi (Joegoslavië), Jordan (Schotland), Sanberg (Zweden), Streich (Oostduitsland) en Surjak (Joegoslavië) allen twee doelpunten.

## Rensenbrink geblesseerd

HILTRUP — Het is niet uitgesloten dat het Nederlands elftal het in de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap zal moeten doen zonder Rob Rensenbrink. De linksbuiten van de Oranjeploeg, die tijdens de wedstrijd tegen Brazilië twintig minuten voor tijd met een dijbeenblessure uitviel, kon donder- dagmorgen al weer lopen. Bondsarts Kessel: Het zag er erger uit dan het nu blijkt te zijn. Een klein spiertje aan de achterkant van het rechterdijbeen is gescheurd. Maar voorlopig acht ik de kans dat Rensenbrink zondag tegen West- Duitsland speelt toch niet groter dan een op tien.

Voor het overige is Nederland vrij ongeschonden uit de slag met de wereldkampioen gekomen. Wim Jansen had na de wedstrijd rugklachten, maar had de morgen erna zo goed als geen last meer. Johan Neeskens, op wie enkele zware aanslagen werden gepleegd, trainde normaal. Doelman Jan Jongbloed loopt rond met een bobbel op zijn kin. Oozaak: een kaakslag van een onbekende dader.

— De onfrise taferelen die zich hebben afgespeeld tijdens de ontmoeting Nederland — Brazilië waren een dag later nog het onderwerp van gesprek in het nationale trainingskamp in Hilstrup. KNVB-arts Frits Kessel heeft naar zijn zeggen zich razend gemaakt over

is het doel breikt. In gedachten ziet Jan het reeds voor zich. Hij, altijd als keihard en verschrikkelijk onverschil- lig afgeschilderd, krijgt bij de gedach- te alleen al een waas voor zijn ogen. Wereldkampioen als 33-jarige. Met een ruk keert de Mokummer terug tot de werkelijkheid. Vind je het gek dat ik dat nu wil worden? We hebben er wel eens een lolletje over gemaakt zo onder elkaar, maar alleen al het praten erover, elkaar er mee stangen, was een teken dat die gedachte je niet losliet. Het heeft Jongbloed nooit losgelaten. Steeds was hij ermee bezig. Voor de wedstrijd speelde hij van tevoren, maar ook nog enkele malen erna. Wil je wel geloven dat ik elke nacht een slaappilletje neem. Anders lukt het gewoon niet. Ik draai dan maar in mijn bed en sta steeds in het doel. Heb ik nooit last van gehad. Ik kon altijd slapen als een os, zegt hij enigszins verwonderd dat het hem allemaal zo heeft aangepakt.

Jongbloed erkent dat het constant bezig zijn wel goed is voor de totaliteit, maar niet voor de man persoonlijk. Het sloopt je. Vergeet niet dat ik eigenlijk maar semi-prof ben en nu leef te midden van full-profs. Dat alleen al is anders, een belevenis waar je toch aan moet wennen. Deze jongens ondergaan het toch anders dan ik het doe. Ik wil niet zeggen dat zij niet de spanning voelen, maar toch minder. Je ziet het aan velen van hen. Zij hebben Europacup gespeeld. Iets wat ik eigenlijk heb gemist. Met een zekere spijt in zijn stem constateert de Oranjedoelman dit. Hoopt hij alsnog op een voortzetting van zijn inter- nationale loopbaan? De laatbloier haalt de schouders op. Er wordt over bedragen gepraat waarvan je schrikt. Dat is erg verleidelijk natuurlijk. Maar daar denk ik nu niet aan. Het Nederlands elftal is voor mij momen- teel punt één.

Jongbloed keert terug tot zijn eerste onderwerp: Oranje. De onver- wachte kans die hij van Rinus Michels kreeg, heeft hij met beide handen gegrepen. Hartstochtelijk heeft hij zich onderworpen aan de training. Guizig de tactische tips van de supervisor tot zich genomen. Een geweldenaar. Zoals deze man het op je over weet te brengen. Ik had erg veel over hem gehoord van Ajax- jongens, maar ik had nooit gedacht dat iemand je zo kon beïnvloeden. De wijze waarop hij iets naar voren brengt. Ongelooflijk. Het is erg moeilijk het onder woorden te brengen, maar wat we nu hebben bereikt, is helemaal zijn werk. Waarbij' natuurlijk komt dat hij er het materiaal voor heeft ook.

Jongbloed zwijgt, kijkt in het rond, een wat afwezige blik in zijn ogen. Opnieuw rijst het duel tegen Brazilië voor hem op. Als een soort schrik- beeld. „Ik was er diep in mijn hart van overtuigd dat we erdoor zouden komen, maar dan denk je weer, was het maar zover. Nu is het er toch van gekomen. Wij gaan naar München. De grootste sensatie van dit toernooi. Daar had toch niemand op gerekend. Ik vond die laatste acht al geweldig.“

Hij zucht diep, vermoeid. Het drukt zwaar op de lolbroek van de lieverdes, die wel eens terug verlangt naar zijn oude vertrouwde omgeving.

het optreden van de Brazilianen, maar ook over dat van scheidsrechter Tschenscher. Dr. Kessel: Het was werkelijk ongelooflijk wat er allemaal gebeurde. Toen Neeskens na die kopstoot van Marinho op de grond lag, zo goed als bewusteloos, wilde Tschenscher hem weg laten slepen. Tenslotte kwam er een brancard, die gelukkig niet nodig was, hebben die Brazilianen wel lopen spuwen en slaan. Trouwens, ik vond ze helemaal wild.

Dr. Kessel heeft Henk Burgwal, secretaris/penningsmeester van de KNVB, na afloop van het duel overgehaald om bij Tschenscher op bezoek te gaan, ten einde hem te attenderen op de mogelijkheid naast de uitgelopen spelers (twee per ploeg) er nog meer te laten controleren op het gebruik van verboden stimulerende middelen. De arts: Maar dat heeft niets uitgehaald. Tschenscher dacht geloof ik dat hij de wedstrijd van zijn leven had gefloten. Zo houd ik mijn twijfels over die nummer twee, Pereira, die uit het veld werd gestuurd. Rollende ogen en zo. Hij wist niet meer wat hij deed.

In verband trouwens met de dopingcontrole kunnen Cruyff en Keizer de dag voor en van de wedstrijd geen medicijnen innemen tegen de verkoudheid, waar ze nu al dagen last hebben. Middelen tegen dit soort kwalen bevatten meestal efedrine, een op de verboden lijst voorkomende stof.

„Ik geloof niet dat ik iets dergelijks nog een zou willen meemaken. Het is erg moeilijk en het met je ongeloof- lijk af. Maar ja, ik weet ook wel als je er dan eenmaal weer voor zou komen te staan, dan zeg je weer ja.“ Waarmee Jongbloed de zwakte van de mens precies peilt. Roem en daarbij nog een aantrekkelijk hono- rarium innen verzoet veel. Jongbloed weet dat. Ik hoor het van mijn vrouw al. De winkel loopt geweldig. Dat zal me straks wat worden als we eens... Abrupt zwijgt hij. Hij wil het woord niet uitspreken. Het is nog steeds een droom voor hem. „Geloof maar“, zegt hij dan weer en de lach straalt plotseling van zijn gezicht. „dat we volgende week kunnen lachen. Je blijft erin. Daar verheug ik me eigenlijk nu al op. Laten ze maar komen, hoor.“ Even was Jongbloed weer de onbezorgde vrolijke Amster- dammer. Hij haalt uit voor een grap. De zorgen lijken even verdwenen, de voetballerij is een moment vergeten. Maar zo snel als de onbezorgde trek er was, zo snel kijkt hij weer ernstig. Een zenuwtrek blijft achter. Weet je wat ik zo geweldig vind. Al die mensen. Dat doet je wat. Het is een enorme stimulans en het dient ook als wapen tegenover de tegenstander.

## Nederland favoriet bij Europese pers

DEN HAAG — Bij de Europese pers is Nederland de grote favoriet voor de wereldtitel. De prestatie tegen het zich zo ruig verwerende Brazilië heeft grote bewonde- ring gewekt. Joegoslavische journalisten spreken zelfs over een voetbalsprookje als zij het over het spel van Oranje hebben. De Zweedse krant Dagen Nyheter vindt het duel Nederland—West-Duitsland een droomfinale en veroordeelt het Braziliaanse spel. De wedstrijd herinnerde aan de nacht van de lange messen. Het was een afscheid de Brazilianen onwaardig. Twintig jaar lang hebben zij ons onvergetelijke momenten bezorgd en zij werden terecht geroemd om hun briljante spel. De komende vier jaar zullen wij slechts aan hen denken als slechte verliezers, aldus de krant.

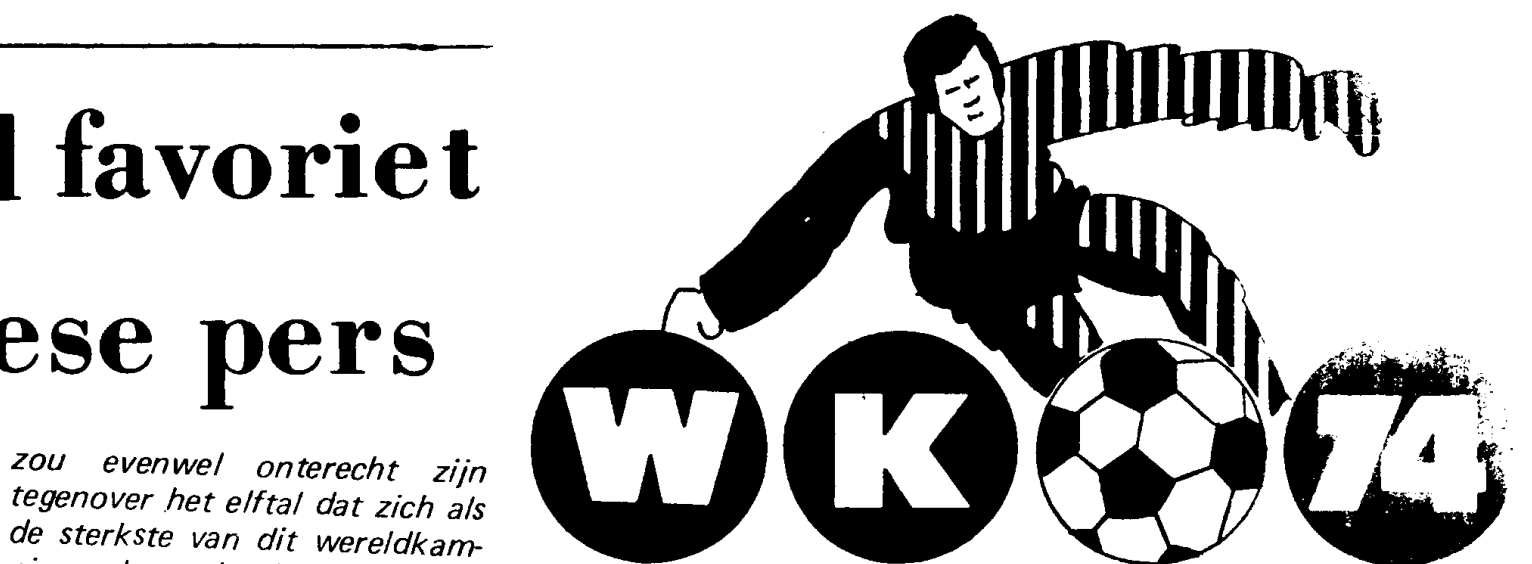
Het Joegoslavische Vecernje Novosti: Nederland heeft het bereiken van de finale meer verdiend dan enig ander elftal.

De wedstrijd van woensdag is een van die parels in de voetbalsport die een keer in vier toernooien om de wereldtitel te zien zijn. Momenteel kan in voetbal niemand ter wereld wat Cruyff kan. Ook het Franse sportblad L'equipe ziet Nederland het beste team. Nederland heeft woensdag zonder twijfel bevestigd dat het over het beste elftal van het toernooi beschikt. Dat moet weliswaar zondag tegen West-Duitsland in Muen- chen nog een bewezen worden, maar er bestaat geen twijfel over dat Nederland favoriet is.

Het Romeinse Il Messaggero schrijft Nederland ook de beste kansen toe maar neemt in zijn mening over de wedstrijd Nederland—Brazilië een bijna een overdreven bescherming voor de Zuid Amerikanen in acht. Een dergelijke elftal kan niet sterven. Nooit, tenminste niet in de grote tijden van Brazilië, was een wedstrijd zo mooi, zo rijk met boeiende momenten, zo volmaakt in speltechniek. Eer voor Neder- land, maar ook eer voor Brazilië waarvoor deze wedstrijd beslist geen zwanzenzig is geweest. In de finale worden ook door deze krant de Nederlandse kansen erg hoog aangeslagen. We geloven het niet, maar ook West-Duitsland kan winnen. Dat



Het is totaal overbodig U te vertellen waar U nu zit. Natuurlijk vóór het FIRESTONE BANDENPALEIS op Salinja, waar U de BINNEN- en BUITENBANDEN van Uw auto kunt laten repareren. Omdat FIRESTONE synoniem is aan VEILIGHEID. FIRESTONE betekent voor ons allen KWALITEIT, DUURZAAMHEID en GARANTIE. Bij EDON SALES kunt U dan ook alle maten verkrijgen die U ook maar enigszins wensen kunt. En bovendien zijn we gespecialiseerd in FIRESTONE RADIAALBANDEN die U meer kilometers op Uw liter benzine garanderen. Dat er op elke FIRESTONE BAND garantie rust, behoeft geen betoog. Immers wordt deze garantie gesteund door de FIRESTONE fabriek als zijnde een van de eerste bandenfabrieken ter wereld. Verder is EDON SALES voor SPEELGOED voor Uw kinderen geen onbekend adres. Zij bieden voor de vakantietijd o.a., FIETSEN en SCHOMMELS MET GLIJBAAN. Uw volgende instructie: NIET WEG VOLGEN.



## Show

MUENCHEN — Er zal zondag in het Olympiastadion van Muenchen niet alleen om de wereldtitel voetbal worden gespeeld. Voor het duel, dat gaat tussen gastheer Duitsland en Nederland, krijgen de 80.000 nog wat amusement voorgeschoteld.

Precies een uur voor het begin van de wedstrijd zal het wereldkampioen- schapsorkest nog een show weggeven en zal veertig minuten voor aanvang (het duel begint om 16.00 uur) het grootste koor van de wereld enkele gezangen ten gehore brengen. Dit koor bestaat uit 1500 leden, verdeeld over 700 jongens en meisjes en 800 mannen en vrouwen. Deze 1500 zullen met meer dan 30 bussen worden aangevoerd. Een greep uit de liederen, dat dit koor zal brengen: When the saints, Song of joy, River-kwai mars en, samen met Freddy Quinn, als afsluiting Das grosse spiel es kann beginnen.

Even over half vier maken de zesten bussen, die alle deelnemende landen hebben vervoerd, een ronde en aansluitend hebben de scheidende FIFA-voorzitter Sir Stanley Rous en de voorzitter van de Westduitse voetbalbond, Hermann Goessmann nog het een en ander te zeggen. Een kwartier voor de wedstrijd zullen de beide ploegen het veld betreden. Vervolgens zal Prins Bernhard de scheidsrechters een munt overhandi- gen van het Wereld Natuur Fonds.

## Standenlijsten

DEN HAAG — De uitslagen en de standen na de derde en laatste speeldag in de halve finalegroepen zijn:

GROEP A: Dortmund: Nederland — Brazilië 2-0 (0-0); Gelsenkirchen: Oost-Duitsland — Argentinië 1-1 (1-1). Eindstand: 1. Nederland 3 3 0 0 6 8-0 2. Brazilië 3 2 0 1 4 3-3 3. Oost-Duitsland 3 0 1 2 1 1-4 4. Argentinië 3 0 1 2 1 2-7 Nederland geplaatst voor de finale. Brazilië geplaatst voor de strijd om de derde en vierde plaats.

GROEP B: Frankfurt: West-Duits- land — Polen 1-0 (0-0); Dusseldorp: Joegoslavië — Zweden 1-2 (1-1). Eindstand: 1. West-Duitsland 3 3 0 0 6 7-2 2. Polen 3 2 0 1 4 3-2 3. Zweden 3 1 0 2 2 4-6 4. Joegoslavië 3 0 0 3 0 2-6 West-Duitsland geplaatst voor de finale. Polen speelt om de derde en vierde plaats.

## Michels: 'Midden- veld belangrijk'

HILTRUP. — Rinus Michels staat voor één der grootste uitdagingen uit zijn loopbaan. Hij, in een periode dat de wanhoop als een wolk over het Nederlandse voetbal daalde, aangetrokken als de supervisor, die orde op zaken moest stellen, is de coach van de Oranjeploeg. Het elftal dat over drie dagen de grote slag moet slaan. Het is nog steeds bijna niet te geloven, maar Nederland heeft de kans om wereldkampioen te worden. De jarenlange successen van Feyenoord en Ajax (Europacups en wereldbikers) moeten nu door het nationale elftal worden bevestigd. Jarenlang heeft Nederland op de Europese ranglijst van landenploegen ver- toefd in het gezelschap van Finland, Denemarken en, hoe- wel langer geleden, Luxemburg. De kentering gedurende de afgelopen jaren dient nu te culminereren in de absolute top- prestatie.

Oranje dient daarvoor af te rekenen met West-Duitsland, derde bij het wereldkampioen- schap 1970 en Europees kam- pioen 1972. Hoewel Rinus

Michels er wel voor opte- kort voor de finale twee plannen te ontvouwen. Wel- wel kwijt: „Het zal vooral om het middenveld. Als dat niet sterk staat, moet je ver- achteren. En dat wilt niet. Mijn ideaal is: onze liber- op het middenveld. Overigens kan ik me voorstellen we in elk geval met de doelman zullen spelen. De supervisor weigert zich druk te maken over het struikelblok de Westduitsers. Of bijge- beeld de terrier Vogts bij Gelsen- zal staan, dan wel de beest- lijke nieuweling Brehme. Michels: „Dat is een zaak van de tegenstander. De situatie is zo dat we zondag tegen de welke ploeg de beste peis heeft, en welke de beste trainer.“

## Voorspellingen

DUSSELDORP — Na de van het toernooi om de wereldkampioenschap tussen Duitsland en Nederland wordt het en zeker de spannendste en meest aantrekkelijke wedstrijd van het toernooi. Weyer, voorzitter van de West- sportbond. Als uitslag van de wedstrijd dan ook 2-2, hetgeen het eerste in een tweede wedstrijd zou komen. De meeste betrokkenen in de tro- trouwens een uitslag met beide twee doelpunten verwacht. Het meestal een marge van een treffer. De KNVB-minister van Financiën, De Zwikstra denkt daarbij ook aan de- centen, want: „Ik hoop dat het in de eerste wedstrijd na verlenging 3-2 en dat Nederland twee dagen later met 1-0 wint. Dan slaan we twee vliegen in een klap. We verdienen dubbel en worden wereldkampioen.“ Enkele voorspellingen zijn: West- West-Duitsland — Nederland 1-2; Johan Cruyff 1-2, Johan Neeskens 1-2, Swart 1-2, Barry Hulshoff 1-2, Haan 0-1, Ruud Krol 0-2, Zwikstra 3-3 na verlenging, 0-1 in de tweede wedstrijd, Vladislav Ceglar, Ramon Heredia 1-2, Robert Perfuno 2-1, Mario Zapata 1-2, Dennis Law 2-0, Robert Rous 2-3, George Knobel 2-1, Merckx 1-2, Helmut Hübner 1-2, Georg Kronawitter 1-2, Gorskij 2-1, Robert Gadocha 1-0.

## Bescherming

RIO DE JANEIRO — Na de nederlaag van Brazilië tegen Nederland heeft trainer Mario Zagalo het bij de in het Zuid Amerikaanse land achtergebleven voetbalfans totaal verblijd. Woensdagavond groetten vele boze supporters dreigend samen voor het huis van Zagalo in Rio de Janeiro, waar momenteel zijn echtgenote en vier kinderen verblijven. De politie zag zich genoodzaakt in te grijpen. Overal in de stad werd Zagalo verder symbolisch ten grave gedragen. Velen balden de vuisten in machteloze woede en knarsetan- den: Wacht maar tot 1978. Dan komen we weer terug. Een meisje weigerde het echter somber in te zien: Laten wij allemaal vrolijk zijn en zingen en dansen voor Nederland, laten we Nederlanders worden en hopen dat zij zondag de finale winnen.



Voor de slanke lijn



Vibrating-Hometrainers  
Hand-Massagers  
Belt-Massagers



wedstrijdzwembroeken  
bij Uw exclusieve  
sportdealer

robert's sportshop  
Wolkstraat 12 natuurlijk

**Zoekertjes**  
verschijnen dinsdags en vrijdags  
**fl. 3,50**  
tot **10** woorden.  
elk woord meer f 0,25 **UITSLUITEND à CONTANT**

**Te koop aangeboden CURACAO**

CHEVELLE MALIBU 1969, vierdeurs, geheel gereviseerde V-8 motor, airco, powersteering en -brakes, f. 3250,-; Ford Taunus V-4, 2-deurs in zeer goede staat f. 1200,-. Van Engelenweg 17, tel. 36034.

IN uitstekende staat verkerende Renault 16 TS '69, slechts 60.000 km. gereden. Tel.: 23508 na 7.00 uur 's avonds. W.I. Compagniestraat 3.

PLANTEN o.f. kamer- en tuinplanten. Kaminda Aquilla 13 (zijweg Blenchiweg).

TOYOTA CORONA DELUX '69. Toyoglide, 4 deuren i.z.g.st. cash of op afbet. Inl. v. Leeuwenhoekstraat 20.

WEGENS vertrek te koop: Vega v. 1972. Te bevr.: W. Churchillweg 90, tel.: 43011.

VOOR garage of weekend huis grote houten witte kast 209 bij 97 bij 84 cm. f. 125,-. Opwoudbaarbed f. 35,-. Plymouth 1968 i.z.g.st., tel.: 36034.

REIMS projectie f. 185,- 2 j. oud, tel.: 55199. Nijmegenstraat 26.

WEGENS vertrek: Toyota Crown 1973, automatische met airco. Krijteweg 4. Dinsdag.

ARTIFORT zitkamer f. 600,-. Fedders afreconditioner 2 jaar oud 1 p.k. f. 350,-, G.E. 2 p.k. f. 250,-, tel.: 35038.

WEGENS vertrek: reiswieg, walker en babysit. Inl.: tel. 35349, Dr. Caprilesweg 8.

DE LAATSTE koopjes uit onze inboedel voor spotprijzen o.a. airco, t.v., kinderdekant, lampen, bijzet-tafeltjes, baby en huishoudelijke artikelen, planten. Kolibriweg 4.

AUTO Daihatsu bouwjaar 1972 i.g.st. Inl.: tel. 44644.

INBOEDEL en Ford Maverick 1970. Bernhardlaan 4.

AUTOMATISCHE wasmachine z.g.a.n. Sta. Rosaweg 77, tel.: 35627.

INBOEDEL Fiat 850 special en planten na 1 uur. Arowakenweg 15.

INBOEDEL Prof. Kernkampweg 19 na 6.00 uur

EEN eetkamer met dressoir f. 300,-, zitkamer met wollen vloerkleed f. 350,-, electr. haardroger merk Pifco f. 20,-, Socratesstraat 5.

ELECTR. naaimachine 220v. f. 75,-, 2 pers.bed met matras f. 75,-, keukentafel met 6 kruijes f. 65,-, lage tafel f. 35,-, t.v. tafel f. 20,-, Amerik. eetk. set f. 150,- en enige kleine dingen zoals lampen, kruijes en geborduurde bedsprei etc. L. Verker. Kaya Takaponchi 6, tel.: 77331. Schelpwijk. Brievenkat.

1 JUNIOR BED, kinderstoel. Tel.: 82392.

KIDDY-COUPÉ f. 150,-. Oude Caracasbaaiweg 88, tel.: 36491.

WEGENS overcomplete: twee éénpersoonsbedden. telefoon 38303.

FORD GALAXIE '71, powersteering, goede staat. Contant f. 5500,-. Groot Davelaarweg 4, tel.: 36143.

AUSTIN Mini 1000 1973, 27.500 km. f. 1800,-. Kaya Naiguatá 2 (Matancia).

TOYOTA Corolla stationcar 1972, f. 3.250,-, Renault 4 1969 f. 1.600,-, Westinghouse koelkast f. 300,-, A.E.G. autom. wasmachine f. 375,-, kinderbox f. 40,-. Tel.: 79815.

CHEVROLET Malibu 4-deurs, bouwjaar 1969 f. 1.750,- cash. Hapagolaweg 12, tel.: 44767.

DIVERSE Kodak - filmapparaten. Antieke kast en bed. Mahaiweg 15. Tel.: 36153 na 6.30 uur.

1 BANKSTEL f. 300,-. Inl.: tel.: 44911.

FORD Cortina 1965 i.z.g.s. f. 1200,-. Dominguito - tel. 37443 na 6 uur.

CHEVROLET Monte Carlo 1971, zeer goed onderhouden f. 7000,-. Tupiweg 12, tel.: 49659.

ZEVEN bureaus met stoelen in goede staat. Tel.: kantooruren 37722.

VOUW-PIETS merk Kaptein Atlanta klein blauw. Ibisweg 1, tel.: 79260.

ANTIEK bed, spiegel, schilderijen etc. etc. Tel.: 54459.

**Te koop aangeboden CURACAO**

ANTIEKE Houten kast, tel.: 39255.

HAVO-2 boeken in goede conditie. Navajoweg 15.

Z.g.a.n. RIJTBENBOORDMOTOR 2 p.k., tel.: 36040. Gladolenweg 3.

**Te koop aangeboden CURACAO**

GEM. HUIS te huur van 1 aug. t.o.v. 1 dec. Inlichtingen tel.: 44178.

GEWUNNEERDE tuinhuis, badwater - heft - gas. Inl.: tel. 44189.

GEWUNNEERDE slaapkamer met badkamer, airco, kookplaat, helder glas, vrij ingang. Inl.: tel.: 58228 's avonds 6-8 uur.

**Te huur gevraagd CURACAO**

ONGEWUNNEERD huis, gevraagd per 1 oktober 1974 in rustige buurt. Huur: max. f. 200,- p/m. Brieven onder letters E.D.O.L. van dit blad.

ECHTPAAR zoekt huiseje tot f. 100,-. Tel.: 43923.

**Personeel gevraagd CURACAO**

GEVRAAGD dienstmeisje voor 5 halve dagen per week. Inl.: Gonaveweg 32.

REQUIRED English speaking maid for mornings only. Apply in person. Schottegatweg - Oost 34 between 18.00 and 20.00 hours.

**Diversen CURACAO**

BEN in het bezit van Plymouth Valiant 1973 4-deurs die ik wil ruilen voor Plymouth Scamp '73/'74 of Dodge Swinger '73/'74 of Camaro '73/'74 of Vega '73/'74 of Mustang '73/'74. Ben bereid eventueel bij te betalen. Aanbiedingen: tel.: 11615 of 36372.

**Te koop aangeboden ARUBA**

PEUGEOT 204, 1971, 37.000 km. f. 3.000,-, airconditioner, 5000 BTU, 110V, f. 100,-. Isaac Wagemakerstraat 10, San Nicolas (opposite Te Aworé) tel. 3781.

V.W. BUSJE, 4 nieuwe banden, overhauld motor, 1 maand oud met garantie. Geschikt voor het vervoeren van schoolkinderen f. 3450,-, financiering mogelijk, tel. 1836.

BANKSTEL (3 stoelen, 1 divan), 2 hang- en legkasten, 1 ronde tafel, 4 kleine tafels. Tel.: 2695 Ierlandstraat 23.

BOEKEN voor VWO, klas 2 en 4. Dominicanessenstraat 22.

ZEHLBOOT (Schakel) i.z.g.st. Te bevr. Sabana Basora 16-E (na 8 uur).

KINDERBEDJE z.g.a.n. tel.: 5227.

1 pers.bed, hanglampen, bankstel, buffet, boeken, commode, electr. apparaten. Jacobs P. Cornillestraat 8. Hoek Shaperepstraat, tel. 2738.

1 SLAAPKAMERSET, 1 baby bedje + kastje, 1 baby eetstoel, huishoud artikelen. Morgenster 144.

**Te koop gevraagd ARUBA**

REIS-KENNEL voor Herfens hond, tel.: 93659.

**Te huur aangeboden ARUBA**

FULLY furnished apartment, 2 airco bedrooms, 2 bathrooms. Palm Beach 6, tel. 1245.

2 GEWUNNEERDE kamers, Röntgenstraat 6, tel. 3827.

IN Mon. Pleisir, Ongehuileerde 3-slaapkamerwoning met garage van 16 juli 1974 - 16 juli 1975. Huurprijs f. 250,-. Eventueel te huur met 3 airco's. Beanojastraat 18, tel.: 2205.

**Te huur gevraagd ARUBA**

ORANJESTAD of directe omgeving, 2 slaapkamerwoning. Inlichtingen: tel.: 7589.

HUIS zo spoedig mogelijk voor echtpaar met 1 kind max. f. 100,-. Rasminstraat 6.

**Personeel gevraagd ARUBA**

GEZOCHT voor halve dagen v.o. ochtenden per week dienstmeisje. Pierre Cornillestraat 1 tel. 1062.

**Diversen ARUBA**

VERLOREN: Roer en zwaid van Sunfish. Ongevinger stoffde. Zegenbeloning tenge te brengen. J. Coeneliestraat 1, tel.: 1082.

TE HUUR aangeboden slaapkamer met badkamer, airco, kookplaat, helder glas, vrij ingang. Inl.: tel.: 58228 's avonds 6-8 uur.

**NORTH AMERICAN BANK STOCK FUND N.V.**

**NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

To the Shareholders of  
NORTH AMERICAN BANK STOCK FUND N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of NORTH AMERICAN INVESTMENT FUND N.V., hereinafter called "the Company", will be held at Handelskade 8, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles, on July 25, 1974 at 11:00 o'clock in the morning (Curaçao, Netherlands Antilles Time), for the following purposes:

- (a) To approve the Company's Balance Sheet as at 31 December 1973 and its Statement of Income for the year ended 31 December 1973 (which will be submitted together with an explanatory report mentioning the standards, by which the properties of the Company have been valued);
- (b) To report on the course of business during the fiscal year ended 31 December 1973;
- (c) To elect Managing Directors;
- (d) To elect Supervisory Directors;
- (e) To transact such other and further business as may properly come before the Meeting or any adjournment thereof.

The official agenda, as well as the Balance Sheet, the Statement of Income with the explanatory report, the report on the course of business by the Managing Directors of the Company has been deposited in the office of the Company to be examined by all Shareholders of the Company. The Managing Directors have established 12th June 1974 as the record date for the purpose of determining Shareholders entitled to vote registered shares at this Annual General Meeting of Shareholders of the Company, and Shareholders as of the close of business on 12th June 1974 shall be entitled to vote at such meeting in person or by proxy.

Managing Director  
NORTH AMERICAN FUND  
MANAGEMENT CORPORATION LIMITED  
By Order of the Board of Directors

**NORTH AMERICAN INVESTMENT FUND N.V.**

**NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

To the Shareholders of  
NORTH AMERICAN INVESTMENT FUND N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of NORTH AMERICAN INVESTMENT FUND N.V., hereinafter called "the Company", will be held at Handelskade 8, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles, on July 25, 1974, at 10:00 o'clock in the morning (Curaçao, Netherlands Antilles Time), for the following purposes:

- (a) To approve the Company's Balance Sheet as at 31 December 1973 and its Statement of Income for the year ended 31 December 1973 (which will be submitted together with an explanatory report mentioning the standard by which the properties of the Company have been valued);
- (b) To report on the course of business during the fiscal year ended 31 December 1973;
- (c) To elect Managing Directors;
- (d) To elect Supervisory Directors;
- (e) To transact such other and further business as may properly come before the Meeting or any adjournment thereof.

The official agenda, as well as the Balance Sheet, the Statement of Income with the explanatory report, the report on the course of business by the Managing Directors of the Company has been deposited in the office of the Company to be examined by all Shareholders of the Company. The Managing Directors have established 12th June 1974 as the record date for the purpose of determining Shareholders entitled to vote registered shares at this Annual General Meeting of Shareholders of the Company, and Shareholders as of the close of business on 12th June 1974 shall be entitled to vote at such meeting in person or by proxy.

Managing Director  
NORTH AMERICAN FUND  
MANAGEMENT CORPORATION LIMITED  
By Order of the Board of Directors

**UITNODIGING**  
Mevrouw de Weduwe Gladys van Dal-McKenzie en dochtertje Naphtalie nodigen hierbij, volgens wens van de overledene, alle vrienden, relaties en medewerkers uit tot het bijwonen van de teraardebestelling van de heer  
**B.P.M. (Gerard) van Dal**  
De begrafenis zal plaatsvinden morgenmiddag om 4.00 uur vanuit de rouwkamer van het St Elisabeth Hospital naar de R.K. begraafplaats te Groot Kwartier.  
Vóór de begrafenis wordt er een gezongen Heilige Mis opgedragen in de kerk van Groot Kwartier.  
Ieder afscheid hier beneden is het weerzien in de eeuwigheid.

Mevrouw de Weduwe Gladys van Dal-McKenzie maakt hierbij bekend dat wegens rouw  
**Pompstation, Magrietlaan**  
te Emmerstad morgenmiddag vanaf 12.00 uur  
**gesloten zal zijn**  
Wij vragen onze geachte cliënteel begrip voor dit tijdelijk ongehoor.

Mevrouw de Weduwe Gladys van Dal-McKenzie maakt hierbij bekend dat wegens rouw  
**Florashop Mary**  
morgenmiddag vanaf 12.00 uur  
**gesloten zal zijn**  
Wij vragen onze geachte cliënteel begrip voor dit tijdelijk ongehoor.



# Clarence Richardson in VLA-interview:

## Ik heb tot nu toe niks gedaan, waar ik spijt van heb gehad

### Wat is een afkoelingsperiode, we zijn niet eens erkend

ORANJESTAD — Het goedverzorgde maandblad van de VLA „Vorm” heeft deze maand zijn omslag en hoofdartikel gewijd aan vakbondsleider Clarence Richardson. „Als het om een principiële kwestie gaat zoals erkenning en je kiest niet daadwerkelijk partij zeg dan: „we zijn een voetbalclub”, aldus Clarence Richardson in het vraaggesprek met de Vorm-redacteur J. Jutten. Op openhartige wijze beantwoordt Clarence Richardson de door Vorm gestelde vragen, die een duidelijk beeld geven van de taak van een vakbondsleider, die de afgelopen tijd „veel in het nieuws” is geweest.

De heer Richardson stelt onder meer dat de meeste vakbonden hier op Aruba nog in de kinderschoenen staan. Hun voorzitters zijn via het werk min of meer gebonden aan de werkgever. Daarom is het soms moeilijk, ze zijn bang voor represailles. Het kan bij onderhandelingen nog al eens hard toegaan. Daarom vragen de vakbonden vaak als woordvoerder op te treden, ik werk helemaal onafhankelijk, ik ben de enige full timer binnen de Fesina. Maar ik ben in dienst van de FTA, niet van de Fesina. Van de Fesina heb ik geen enkel inkomen, zelfs geen vergoeding, aldus de heer Richardson in zijn gesprek met Vorm.

#### Niet gewend

C.R.: Wij wilden niet alleen maar werken voor loonsverhogingen en dus alleen maar een bread-and-butter vakcentrale zijn. Er zijn verschillende factoren die heel veel invloed hebben op de maatschappij. Je hebt de wetten, je hebt het beleid van de regering, je hebt het beleid van de handelaren, en je hebt de werknemers zelf. Als je je alleen maar bezig blijft houden met loonsverhoging, zal er nooit verandering komen. En zo zijn we ook meteen naar buiten getreden. Maar dat was men niet gewend, men vatte het gelijk op als kritiek. Een vakbond die zich bemoeit met het totale maatschappelijke gebeuren bestond voor de oprichting van de FESINA niet. Vooral de politiek keken er nogal vreemd tegenaan; zij waren gewend: de campagne is afgelopen, jullie hebben gestemd, en nu verder mondje dicht tot over vier jaar. Maar wij deden ons mondje open, wij werden van het begin af gezien als een oppositiepartij.

#### Taak voor VLA

C.R.: Hier zien wij ook een belangrijke rol voor de VLA weggelegd. Zij zien het als een taak van de vakbond om de mensen te vormen. Je hoort wel vaak zeggen dat wij zulke goede scholen hebben en je kan naar de 10de klas en je kan naar de HAVO, enz. Maar als je die scholing op zichzelf eens bekijkt en je vraagt je dan af: hoe zijn de mensen gevormd, dan is dat niet zoveel. Ja, o.k. ze hebben misschien aardrijkskunde en geschiedenis gehad en ze kunnen misschien 4, 5 talen opspuiten, maar is dat vorming? Wel onderwijs, maar geen vorming. Wij vinden dat wij daar dan maar aan moeten gaan werken en de leden van de VLA zouden daar natuurlijk een belangrijke bijdrage aan kunnen leveren. Zij zouden de tekorten in vorming bij de werknemers kunnen opsporen en hieraan kunnen werken in vakbondsverband. Als de VLA zegt: „Wij willen de maatschappij verbeteren”. Maar ze blijven alleen maar werken aan hun eigen maatschappij, binnen hun eigen kring, dan vormen zij over enige tijd weer een aparte groep, een soort middle-class, geïsoleerd van de rest. Ik geloof toch niet dat dat van de meeste VLA-leden de bedoeling zal zijn.

#### Professionals

Wij eisen medezeggenschap, we eisen dat we als derde partij binnen de gemeenschap erkend worden. Je hebt het kapitaal, de regering, en het vakbondsweten. Maar die andere twee zijn professionals, wij zijn amateurs. Iemand die de hele dag in de fabriek staat of waar dan ook, die

kan gewoon geen goede vakbondsman of -vrouw zijn, d.w.z. alles doen wat eigenlijk gedaan zou moeten worden. De vakbonden moeten inzien dat er full-timers in dienst genomen moeten worden. Het is heus niet altijd gebrek aan financiën, er zijn vakbonden die geld hebben en toch gaan ze niet met professionals werken.

Kijk eens wat de andere kant doet: als er bijvoorbeeld een cao-voorstel ingediend wordt dan gaan ze niet de volgende dag aan tafel zitten, maar vragen ze minstens twee à drie weken bedenktijd. In die tijd bekijken ze het voorstel met hun advocaten en economische adviseurs van alle kanten. Als ze dan helemaal klaar zijn dan komt de vakbondsman (die eerst nog eventjes 8 uur gewerkt heeft) en die mag dan zien wat hij er voor de werknemer uit kan halen. Dan krijg je van die spelletjes van kat en muis. De werkgever weet al precies hoeveel hij je gaat geven, maar hij begint met te zeggen dat hij het niet kan betalen. Daar mag je dan een aantal dagen voor knokken, dan soms nog een staking erachteraan en dan gaat de werkgever zogenaamd door de knieën. De vakbondsman zegt dan: jongens, we hebben gewonnen, maar de werkgever heeft jou precies waar hij jou hebben wilde en hij betaalt wat hij zich van te voren voorgenoemen had. Zit je echter met professionele mensen in de vakbond, dan kun je de zaken grondig bestuderen, dan kun je berekenen wat de inkomsten en uitgaven van zo'n werkgever zijn en dan weet je dus ook wat hij aan salaris kan betalen.

#### Samenwerking

C.R.: Als je alles bij elkaar optelt hebben de vakbonden samen een inkomen van over de f. 200.000,-, maar de centrale heeft niet meer dan f. 5.000,- à f. 6.000,- per jaar. Het coöperatieve denken is hier nog niet ver gevorderd. Het individualisme wordt je aan alle kanten ingepompt, op de televisie, op school enz. Toen ik op school zat kreeg je een prentje als je een 10 had. Maar ze zeiden nooit tegen je: „Jij hebt een 10 en hij een 5, ga hem tussen de middag eens helpen zodat hij ook een hoger cijfer krijgt.” Nee, je werd alleen aange-

spoord nog meer je best te doen, om nog meer 10'en en nog meer prentjes te halen. En wat zie je bij de vakbonden? Iedere bond heeft zijn eigen kantoortje, zijn eigen machines, zijn eigen stencilwerk en noem maar op. Dat is een enorme verspilling aan tijd, geld en energie. Door samenwerking zou veel efficiënter gewerkt kunnen worden. Maar ja, we zijn nog in de beginfase, we moeten nog leren naar elkaar toe te groeien. Langzamerhand zullen de mensen gaan inzien waarom de FESINA er is. Als dat vakbondsgebouw er eenmaal is krijgt de samenwerking natuurlijk ook een enorme push. In de eerste plaats komt er dan een financiële concentratie. Nu betaalt iedere bond zijn eigen huur en dat houdt nooit op. Maar het belangrijkste is natuurlijk dat het een centrum, een ontmoetingsplaats zal zijn. De mensen zullen veel gemakkelijker met elkaar in contact komen en begrip voor elkaars problemen. Toch is het gebouw zo opgezet dat iedere bond zijn eigen ruimte en privacy heeft.

— Hoever staat het nu met die plannen?

C.R.: Wij zijn al helemaal klaar, tot en met het exploitatieschema voor de komende 5 jaar. Het wachten is alleen nog op de toestemming van de overheid voor de aankoop van de grond. Maar het duurt wel erg lang. En zeggen waar het op vastzit doen ze ook niet. Wij hebben de indruk dat het vertraagd wordt. Als er een hotel gebouwd moet worden kan het wel allemaal razendsnel.

#### Afkoelingsperiode

Dit gebrek aan medewerking is alweer een teken dat de overheid ons liever niet verder ziet groeien. Op de Antillen in het algemeen en speciaal op Aruba wordt de vakbond niet erkend; we worden slechts getoleerd, niet geaccepteerd. Daarom moeten we laten zien dat we er zijn. Dat is ook de achtergrond van de meeste stakingen. Dat is een conflict krijgt over de inhoud van een cao, dat kan ik begrijpen, maar dat er een conflict ontstaat omdat men niet wenst te praten, dat vind ik abnormaal. Een afkoelingsperiode kunnen we wel heel gemakkelijk krijgen, maar dan zeg ik op mijn beurt: Wat is

dat voor een afkoelingsperiode, we zijn niet eens erkend!

Ze praten wel veel over vrijheid en de Rechten van de Mens, maar ze zeggen niet vrij van wat. Je kan niet vrij zijn zolang er geen rechtvaardig bestaan is. Daarover hoor je ze niet op de televisie of in de kranten en in de partijprogramma's lees je er ook niets over. Ze zijn alleen bezig met hun eigen machtspositie. Als je dan ziet dat alle politieke partijen het eens zijn over één punt, n.l. de paramilitaire interne bescherming, dan wil ik graag weten waartegen ze zich gaan beschermen. Want we hebben geen guerrilla's. En defensie naar buiten dat zie ik ook niet. Je gaat geen 2, 3 mariniers zetten tegen een gewapend schip, dat is gekheid. Die paramilitaire bescherming is alleen om een werknemersopstand de kop in te drukken. Ze praten wel over de financiering en de plaats van de opleiding, maar over het punt op zich hebben de partijen geen enkel probleem.

C.R.: Op Curaçao heb je, wel partijen die sociale tendenzen vertonen, zoals b.v. de MAN en ook de NVP maar hier op Aruba is er zo geen één. Misschien wel als ze in de oppositie zijn, maar zodra ze in de regering zitten is het weer afgelopen. Ik denk dat bij de laatste verkiezingen een heleboel werknemers in de nieuwe partij een mogelijkheid zagen om hun situatie te verbeteren, maar zo te horen voelen ze zich heel erg genomen. De partijen weten dit ook wel en dan proberen ze o.a. via mijn persoon de vakbond de kop in te drukken. Maar binnen de FESINA heb ik geen stem; dat is iets dat veel mensen niet weten. Er wordt wel vaak gezegd: die Richardson heeft dit gedaan en dat gedaan, maar wij zijn slechts de uitvoerende macht. De vakbonden met ieder een stem, bepalen het beleid van de FESINA. Ze probeerden mij moreel kapot te krijgen en door allerlei verhalen rond te strooien hoopten ze dat ze mensen mij de rug zouden toekeren. Maar dat lukte niet, de eenheid was groot. Nou ja, ik stond er koud tegenover. Ik heb tot nu toe niks gedaan waar ik spijt van heb gehad, alles wat ik heb gedaan heb ik met een open mind gedaan. Ik heb niets te verbergen.”



CLARENCE RICHARDSON

...slechts uitvoerende macht...

## PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht, voor ingezonden stukken vóór: weer te geven. Voor publicatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

### Drama festival

Het jaarlijkse internationale toneelfestival georganiseerd door de Daily Journal en de Caracas Theater Club werd dit jaar op Curaçao gehouden doordat de organisatoren op het laatste moment door technische moeilijkheden genoodzaakt waren uit te kijken naar een ander theater en zoals men zei, om verschillende redenen direct de ogen richtte op het theater te Curaçao. De heer Tony Fineman verklaarde in een interview: „Our own theatre has been temporarily closed for structural repairs but as always, the show must go on. So the Caracas Theater Club asked Curaçao to be sponsor and host. This step was taken with the complete certainty that Curaçao would put into it the same dedication and enthusiasm that has always characterized the festival. The Caracas Theater Club already had experience of the excellent organising capacity of Curaçao from the time it presented „Red hot-lovers” with the Centro Cultural in 1971.”

De verschillende groepen, die aan het festival deelnamen arriveerden op 28 juni per charterplane uit Caracas nadat men aldaar opgetreden was in het Teatro Nacional.

Men werd op het vliegveld verwelkomd door de voorzitter van het Cultureel Centrum Curaçao ir. E. S. Pieters Kwiers alsook door de bestuursleden E. R. Lauf en O. P. Meriën. Tevens was ter verwelkoming op het vliegveld aanwezig de heer J. L. Martina, Hoofd van de Afdeling Volksontwikkeling en Cultuur.

Onder de deelnemers uit Peru, Trinidad, Caracas en Aruba bevonden zich ook de spelers van het stuk „The Proposal”, die evenals de groep uit Aruba op kosten van het Departement voor Cultureel en Opvoeding naar Caracas waren gereisd om aldaar op te treden.

Met hetzelfde vliegtuig arriveerde op Curaçao ook de bekende Venezolaanse toneelschrijver Isaac Chocrón, die door het Cultureel Centrum Curaçao was uitgenodigd om als jurylid het festival bij te wonen. De andere leden van de jury, de heren Noel Vaz uit Jamaica en Hank Diers uit Miami waren reeds de avond tevoren op Curaçao gearriveerd.

Na aankomst werden alle groepen in de gelegenheid gesteld in Centro Pro Arte te repeteren en hun decors op te zetten, nadat door de Afdeling Volksontwikkeling en Cultuur van het Eilandgebied Curaçao een drankje was aangeboden in de Bunny's Club van Hotel Country Inn.

Aan alle buitenlandse gasten werd hierbij een informatieboekje uitgeleerd waarin alle noodzakelijke gegevens verwerkt stonden en werd men voorgesteld aan de leden van de host-committee, die speciaal voor deze gelegenheid was benoemd. De eerste avond van het Festival werd gehouden op vrijdag, 28 juni en de voorstelling werd bijgewoond door minister president J.M.J. Evertsz, minister mevr. L. C. da Costa Gomez, minister W. Vos, minister M. A. Pourier en de waarnemend gezaghebber van het eilandgebied Curaçao de heer P. van der Hoeven.

Na een inleidend woord van de voorzitter van het Cultureel Centrum Curaçao ir. E. S. Pieters Kwiers hield

gedeputeerde E.A.V. Jesurun de officiële openingstoespraak namens het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao.

De heer Jossy Martina als ceremoniemeester kondigde daarna het programma van de avond aan.

In de foyer van Centro Pro Arte vond na de voorstelling een gezellige bijeenkomst plaats, waarbij verschillende personen uit de Curaçaose toneelwereld alsook andere belangstellenden de gelegenheid hadden om met de buitenlandse toneelspelers van gedachten te wisselen.

Op zaterdag, 29 juni vond de tweede opvoering der eenakters plaats met daarna de bekendmaking der prijswinnaars.

Als best supporting actor werd gekozen Alcides Quillote uit Aruba; best supporting actress werd Patsy Tyden van Peru; tot best actor werd uitgeroepen Dirk van Wolferen van Curaçao en best actress werd Dorothy Deigado van Caracas.

Zowel door het publiek alsook door de jury werd het stuk: „Master of Carnival” opgevoerd door de groep uit Trinidad, uitgekozen als most original play.

Herman Broesterhuizen ontving de prijs voor best director, terwijl het stuk „The Proposal” welke door hem werd geregisseerd uitgeroepen werd tot Best play.

Als second best play koos de jury „The Solitaire” welke gebracht was door de Caracas Theater Club.

Uit handen van vertegenwoordigers der verschillende instellingen die de prijzen beschikbaar hadden gesteld ontvingen de prijswinnaars de hun toegekende trofeeën. De gedeputeerde voor Cultuur van het eilandgebied Curaçao reikte de prijzen uit aan: de best director, de best actor en best actress. De voorzitter namens het bestuur van het Cultureel Centrum Curaçao aan de best supporting actor en actress, de heer Tony Fineman als vertegenwoordiger van de Daily Journal overhandigde de trofeeën voor most original play en best play en Stephen Goss van de Caracas Theater Club reikte de prijs uit voor second best play. Op zondag 30 juni bood de Antilliaanse Regering in Landhuis Brakkeput Mei Mei aan alle deelnemers aan het festival een barbecue aan waarbij aanwezig waren minister C. D. Kroon en de gedeputeerde E.A.V. Jesurun en G. de Paula.

Door de Shell Curaçao N.V. werd voor deze gelegenheid de „Grupo Folkloriko Antiano” aangetrokken, die een zeer gevarieerde show gaf waarvan de aanwezigen, en speciaal de gasten uit Trinidad, bijzonder genoten. Bij deze gelegenheid werd het eens te meer duidelijk dat het onderlinge contact tussen onze toneelspelers en die van andere landen uit de omgeving van bijzonder groot belang is.

De Curaçaose toneelwereld heeft nu de gelegenheid gehad contacten te leggen die hopelijk bij kunnen dragen tot het beoefenen van de Dramatische Kunst op meer internationaal niveau. Reeds nu werden afspraken gemaakt voor het uitwisselen van toneelstukken.

De Curaçaose schrijvers zouden wij langs deze weg dan ook willen verzoeken hun gedachten te laten gaan over het schrijven van toneelstukken.

C.C.C.



BUENOS AIRES — Meer dan één miljoen mensen hebben een posthum hulde gebracht aan president generaal Juan Peron tijdens het overbrengen van zijn stoffelijk overschot naar de kathedraal en naar het congresgebouw. Het huldebetoon deed herinneringen oproepen aan hetgeen Buenos Aires heeft meegemaakt toen Perons tweede echtgenote Evita was overleden. Toen kwamen er drie miljoen mensen op de been. Afgelopen dinsdag deden er zich emotionele tonelen voor langs de weg, waar de stoet voorbijtrok met de overleden president, waarbij bloemen werden goegoid in de richting van de doodkist, terwijl voortdurend de naam van Peron werd geroepen. Dit werd afgewisseld met de kreet Argentinië, Argentinië. De militairen hadden de grootste moeite met het in bedwang houden van de menigte. Bij de kathedraal werd de dubbele kordon doorbroken.

LA HAVANA. — De eerste secretaris van de Cubaanse communistische partij in de westelijke provincie van dit land, Julian Rizo, heeft de laatst gehouden verkiezingen voor afgevaardigden in de organen van de volksmacht een oefening genoemd „in de grootste democratie, zoals nog nooit op ons continent is vertoond”. Negentig procent van de stemgerechtigden van boven de zestien jaar nam aan de verkiezing deel. In de komende jaren zullen genoemde organen uitgeprobeerd worden. Fidel Castro bezocht verschillende stemlokken, waar hij enthousiast werd begroet. In de voorbije vijftien jaar werden er geen verkiezingen gehouden op Cuba, maar werden het volk wel op andere manieren geraadpleegd.

BOGOTA. — Bij een explosie in een gebouw in Bogota zijn drie doden gevallen. Er raakten tien mensen gewond; de meesten zijn er niet ernstig aan toe. De ontploffing is waarschijnlijk het gevolg geweest van onachtzaamheid bij het werken. Op het ogenblik van de explosie bevonden er zich twintig werknemers in het gebouw.

MANIZALES. — Het sedert verleden week vermist tweemotorig vliegtuig van Taxi aereo in Colombia is gelokaliseerd in het departement Caldas. Er werden geen tekenen van leven meer waargenomen. Er bevonden zich zes mensen aan boord toen het vliegtuig verloren ging.

TEGUCIGALPA. — De waarnemend president van Honduras Castillo heeft nogmaals aangedrongen op de eenheid onder de bananen-exporterende landen van Midden-Amerika. De onderlinge contacten moeten volgens hem worden opgevoerd om verschillende te overbruggen. Alleen op deze manier kan voorkomen worden dat andere landen gebruik van de situatie maken.

SAN JOSE. — De staking op de bananen-plantage van Costa Rica duurt al meer dan drie weken onverminderd voort. Er lijkt nog geen oplossing in het zicht. De werknemers eisen een nieuwe cao. Alle pogingen tot bemiddeling door de Costarikaanse regering onder leiding van president Daniel Oduber zijn afgestoten op de weigerachtige houding van de Amerikaanse Fruit company, welke eist dat eerst het werk hervat moet worden voor men wil gaan onderhandelen.

QUITO. — De regering van Ecuador heeft besloten de inkomstenbelasting van de oliemaatschappijen te verhogen met vijf procent. Volgens Prensa Latina is men over deze maatregelen verheugd in progressieve kringen. De pers noemde de maatregelen belangrijk voor het economische leven van het land. Volgens de pers betekent het ook, dat de rol van de overheid bij het beheeren van de grondstoffen groter is geworden. Twee jaar geleden verhoogde Ecuador zijn royalty-rechten van elf tot twintig procent, maar de inkomstenbelasting bleef toch 44,4 procent; het gemiddelde op de wereld van deze belasting is 55 procent.

QUITO — De monetaire reserve van Ecuador overtreft de tien miljard sucre (vierhonderd miljoen dollar). Dit betekent dat dit land behoort tot de groep van landen met het hoogste financiële indexcijfer van Latijns-Amerika. Dagelijks neemt de reserve toe met ruim één miljoen dollar; dit over de eerste week van juni. Dit is mogelijk door de export van de olie, dagelijks 210.000 barrels.

MEDELLIN — De recherche van Medellin (F-2) heeft een van de grootste geïmiteerde bedrijven ontdekt, waar cocaine bewerkt wordt. Dit gebeurde in een voorstad. Er werd de nodige apparatuur in beslag genomen. Ook legde men de hand op een grote voorraad coca-pasta, welke in tonnen was opgeborgen.

## Decentralisering van macht

# Cuba experimenteert met verkiezingen

HAVANA. — Cuba is, voor het eerst in vijftien jaar, een experiment met verkiezingen begonnen. Het afgelopen weekeinde zijn in Matanzas, én van de zes Cubaanse provincies, gemeentelijke verkiezingen gehouden. Als het experiment slaagt zullen dergelijke verkiezingen ook in andere provincies worden gehouden, gevolgd door verkiezingen voor regionale en provinciale raden. Het experiment wordt gezien als een nieuwe stap naar verdere democratisering van de Cubaanse maatschappij, een proces dat mede geïnspireerd is door het zoeken naar wegen om nieuwe impulsen te geven aan de stagnerende economie. Een eerste stap werd vorig jaar genomen toen de regering de plaatselijke vakverenigingen nieuw leven inblies en een grotere inspraak gaf in het economisch beleid. De gemeentelijke verkiezingen moeten leiden tot een decentralisatie van het bestuur en een grotere betrokkenheid van de Cubanen bij politiek en economie.

Sommige waarnemers wijten Cuba's kwalen aan het ontbreken van controle door het volk op de overheid. Veel beslissingen, die het leven van de negen miljoen Cubanen direct raken, worden op hoogste niveau genomen zonder dat het volk er zich over kon uitspreken. Nu de revolutie zich heeft gestabiliseerd en directe bedreigingen van de communistische maatschappij zijn uitgeschakeld, is de tijd aangebroken voor het scheppen van instituten voor decentralisering van de macht. Fidel Castro's jongere broer Raúl Castro ziet in de verkiezingen een remedie tegen de bureaucratie. „De verkiezingen zullen het gemakkelijker ma-

ken te voorzien in de behoeften van het volk en de revolutionaire staat zal sterker, krachtiger en democratischer zijn.” De plaatselijke pers heeft grote aandacht besteed aan het verkiezings-experiment, dat wordt omschreven als „volksmacht”.

#### Vacuum

Sinds Castro in 1959 aan de macht kwam, heeft Cuba geleefd met een institutioneel vacuum. Anders dan in andere communistische landen was er geen parlement, en geen provinciale en gemeenteraden met gekozen leden. De half miljoen inwoners van Matanzas hebben afgelopen week „gemeentelijke gedelegeerden” kunnen kiezen. Tevoren waren in de kiesdistricten openbare vergaderingen gehouden waar vertegenwoordigers werden aangewezen om kandidaten te stellen. Elk district moet tenminste twee kandidaten hebben, maar in sommige districten zijn wel vijftien mensen kandidaat gesteld. De afgelopen maand is een verkiezingscampagne gevoerd, waarbij de kiezers onder andere via foto's met levensbeschrijving en een opsomming van de revolutionaire verdiensten met de kandidaten konden kennis maken.

#### Geheime verkiezing

Kandidaten moeten tenminste vijftig procent van de stemmen halen om gekozen te worden. Als niemand de absolute meerderheid behaalt, volgt aanstaande zondag een tweede ronde tussen de twee kandidaten met het hoogste stemmenpercentage. Dat gebeurt ook als minder dan tweederde van de stemgerechtigden aan de verkiezing heeft deelgenomen. Er is geen stemplicht, kiesgerechtigd zijn alle Cubanen boven zestien jaar, en de verkiezing is geheim.



## CARESTO

### Te koop aangeboden

- Riante Villa op Jan Thiel Nat. 116.750,- k.k.
- Woning Sta. Rosaweg Nat. 65.000,- k.k.
- Woning Esperanzaweg Nat. 35.000,- k.k.
- 1 perceel grond Costa Firma (Thaliaweg) Nat. 13 m2 k.k.
- 1 perceel grond bij Blenchiweg Nat. 14 m2 k.k.

## VLOEDMARKT

Zaterdag 10.00-12.00 uur  
Mooie straat 1  
Tijlstraat 100 Grebbelinie-  
weg  
Voor elk wat wils, boeken,  
sanderkleding, etc.

## URGENTLY NEEDED

### SALESMAN

Personnel Division  
CHEMICALS HANPA

## LATRA INC.

WINNAARS CAR...  
Iste prijs PORTAB...  
Naam winnaar...  
Adres...  
2de prijs PORTAB...  
Naam winnaar...  
Adres...  
3de prijs...  
Naam winnaar...  
Adres...  
4de prijs: TROO...  
1000...  
Naam winnaar...  
Adres...  
Prizen kunnen worden aangevraagd...  
Gehele id...  
BABYLANDIA COLON  
LIQUIDATIE UITVERKOOP  
ZATERDAG LAATSTE DAG  
ALLES MOET WEG  
DE KOSTEN

## pool aircondition

### blenden U:

- \* een langere levensduur
- \* drie koelstanden voor snelle en efficiënte koeling
- \* goede service
- \* "One hour free labour" installatie

Vindt U het gek dat U niet de allergeedkoopste...

9.000 btu	FL 50
10.500 btu	635
14.000 btu	747
18.000 btu	859
23.500 btu	971
25.000 btu	1073

### Te koop gevraagd

## EEN

## ZEILBOOT

Aanbiedingen tel.: 44460 na 6 uur.

### WATERSPORT

GROTE SORTERING  
DUIKBRILLEN - SNORKELS  
ZWEMVANNEN - RUBBER BOTEN

**Salas Sport Shop N.V.**  
Mahaarweg 21

### TA BUSCA

## un cria

pa 3 dia den siman.

Telefon 12420 of 36755.

## Cruyff-Beckenbauer

DORTMUND. — Franz Beckenbauer beschikt niet over een oversterk geheugen. Dat mag worden geconcludeerd uit een interview in het blad "Sportwoche" rumschau, waarin de Duitse stervoetballer wordt gevraagd hoeveel keer hij tegen Johan Cruyff heeft gespeeld. Het antwoord van Beckenbauer: een keer geloof ik. De vraag ben ik vergeten. In verscheidenheid hebben de libero van het Westduitse elftal en de doelster van Barcelona drie keer tegenover elkaar gestaan. Voor het seizoen 1972/1973 speelde Ajax twee oefenwedstrijden tegen Bayern München. In de eerste hoofdstad wonnen de Amsterdamers met 5-0 (Bayern was toen echter nog maar drie dagen in training. Ajax vertrok thuis zeggende Ajax met 2-1. Zeven maanden later ontmoetten beide clubs elkaar in het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. In Amsterdam won Ajax met 4-0, in München nam Bayern revanche: 2-1. Johan Cruyff was toen evenwel niet aan de partij, een zaak die indertijd veel opzien baarde.

DORTMUND. — Het bezoek van Henry Kissinger en de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Ismail Fahmy hebben de Westduitse politie woensdag voor nog meer problemen gesteld dan gewoonlijk. De politie die op uitnodiging van de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Genscher de wedstrijd tussen Brazilië en Nederland bezochten, verschenen kort voor de aanvang van de wedstrijd. De politie had toen al twee routine-onderzoeken in het stadion achter de rug en zeven uur voor de aanvang van de wedstrijd hadden ze al een kordon om het stadion gelegd, waar men alleen met een geldig plaatsbewijs doorheen kon komen.

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Denk aan onze RESTANTENHOEK!  
Wederom die...  
EXTRA AANBIEDING!

PLATFORM SCHOENEN

50% korting (halve prijs)  
Op het weekend bij

**Lanka**  
Schuifhandel

### Voor de dames

stretch sportbroeken en shirts.  
Ook gymnastiek pakjes

rs

### Robert's sportshop

Wijkstraat 12-14 - Telefoon 12904  
Geopend van 8.30 tot 15.00 uur

WIN FL. 50,-

met een CYLIND - sticker  
op uw bumper. Haal een af bij

**JOYLAND**  
Sta. Rosaweg 28

Doe ook mee aan onze  
DOBBEL - BOBBEL - CAMPAGNE

### VOOR DE VAKANTIE

## BADPAKKEN

in alle mogelijke modellen  
en designs bij

**La Aurora n.v.**  
HOEK COLUMBUSSTRAAT/PRINSENSTRAAT

**RAY-O-VAC**

## TRANSISTOR BATTERIES

### Botica Coromoto

bo

### botica di confianza

Breedestraat 127 (O),

Telefon 23241

### SPEURTOCHT

?

## VRAAGTEKEN

Het nummer van het briefje...  
Speurtocht van deze week is...  
Speurtocht advertenties.

Zoeken naar!

## De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de "Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie afdeling van de AMIGOE

Consistentie steeg 27/29, kunt U deze week voor dit briefje een waardebon van f.150,- verkrijgen ter besteding bij ANERACO N.V. - Schottegatweg Oost 4.

4. Bij niet inlevering wordt het bedrag van f.150,- de volgende week met vijftien twintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

**Hotel LAS ANTILLAS**

Het ideale vakantieoord voor toeristen die Medellin (Colombia) bezoeken.

- \* mooi uitzicht
- \* moderne en luxe bungalows
- \* prettige omgeving
- \* 15 minuten van het centrum
- \* gratis transport om 9.00 u. naar en om 18.00 u. van het centrum
- \* internationale cuisine

Telefoon: 76 09 44 en 76 25 37

Postbus 0105  
ENVIGADO - COLOMBIA

**Countrij Inn**

### RESTAURANT

CHINESE, INTERNATIONALE en ANTILLIAANSE schotels

— ook om mee te nemen! —

EIGEN PARKEERGELEGENHEID!  
Groot-Davelaar - Tel. 36600

**ISA**

25 jaar

**GM**  
MARK OF EXCELLENCE

### DEALER

1974 MODELLEN  
PONTIAC en OLDSMOBILE

thans  
tentoongesteld

AO 842595

**ISA'S IPIRANGA BREAD**

Exigieie. caminda bo fa  
cumpra bo pan!

## AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT



# hem two populariseert Westindische schrijvers

Caribisch panorama  
J. v. d. Walle

UNDER MENSEN, die thuis zijn in de Caribische radiowereld, heeft Ken Corsbie een naam die als een klok. Hij was gedurende enige tijd de directeur van de Caribbean Broadcasting Union, ter- hij tevens verbonden was als medewerker aan de radio van zijn geboorteland Guyana. Als radio- liewerker onderhield hij sinds de tijd goede verbanden met de Guyana Theatre Guild. Daarnaast heeft hij proza en ook wel schen.

Corsbie besloot op scholen in zijn land voordrachten te houden over het werk van Caribische schrijvers die in de Engelse taal schrijven. Zijn optreden sloeg onmiddellijk aan en Corsbie stelde al- dig vast, at hij met zijn voor- chten eigenlijk in een leemte zag. Want hoe wereldberoemd Westindische schrijvers ook zijn, de kinderen in Guyana hadden dikwijls van die schrijvers niet gehoord, laat staan een letter ken. Vervolgens kwam Corsbie in contact met een andere Caribische schrijver Marc Matthews, die schrijver ook acteur is en in West-Indië als in Nederland met het toneel verbonden. Matthews maakte ook films en schreef en die gedichten werden

menigmaal gepubliceerd in dat prach- tige, door de Westindische schrijvers in Engeland uitgegeven tijdschrift Savacou.

Corsbie en Matthews besloten samen te gaan werken en ze deden dat onder de typisch Westindische titel dem two. Met zijn tweeën! En met zijn tweeën trekken ze nu door geheel Engelsprekend West-Indië om de kinderen op de scholen te laten kennis maken met het werk van schrijvers als Louise Bennett, Braithwaite, Derek Walcott, Eric Roach en vele anderen. Zo trokken "dem two" van Guyana naar St Lucia, Trinidad, St Thomas, Barbados en Antigua. Vervolgens ging het naar Nassau op de Bahama's en vandaar naar Kingston in Jamaica. Op bijna al deze eilanden werd gespeeld voor de jeugd; vooral op scholen. Bijna overal ontdekten de beide acteurs, dat de kinderen eigenlijk geen notie hadden van wat de eigen schrijvers schrijven.

Er is iets mis met ons onderwijs, meent Corsbie. Men confronteert de Westindische jeugd eigenlijk veel te weinig met onze eigen en eigentijdse cultuur. Daardoor wordt de groei en bloei van ons theater niet bevorderd. Want het eigentijdse theater in West-Indië brengt eigentijdse stuk- ken; maar de bezoekers beseffen nauwelijks dat men te doen heeft met stukken van schrijvers, die zelf

Westindiers zijn. Door nu de werken van Westindische prozaïsten en dichter als het ware te populariseren, hopen de beide kunstenaars op hun manier bij te dragen aan een verbetering van het onderwijs en tegelijk onder jonge mensen belangstelling te kweken voor wat eigen kunstenaars, al wonen ze niet alle- maal zelf in West-Indië, produceren. Aldus J. van der Walle in het programma Caribisch panorama van Radio Nederland Wereldomroep.

## Heineken op Trinidad

AMSTERDAM - Ter bescherming en uitbreiding van haar belangen in Trinidad, dat deel uitmaakt van Caricom (Caribische Economische Gemeenschap), heeft Heineken een 40 pct deelneming verworven in de Nationaal Brewing Company in Port of Spain. Naast het thans reeds in loon gebrouwen Heineken malta (een alcoholvrije moutdrank) zal in de toekomst mogelijk daar ook Heineken bier worden geproduceerd. Door het heffen van zeer hoge invoerrechten heeft Trinidad de import van bier uit Nederland vrijwel onmogelijk gemaakt, aldus Heineken.



WILLEMSTAD - De pas afgestudeerde Antilliaanse inspecteurs van W. Kramer en J. Willems die de week uit Nederland zijn gearri- veerd, hebben woensdag een beleids- zoek afgelegd bij de hoofd- wijkarts-wid. J. Oldenboom. Op 166 links inspecteur Kramer die St. Maarten gaat en rechts- steur Willems die op Aruba zal



## Abernathy geloof aan samenzwering

WASHINGTON. - Na de moord zondag op de moeder van de vermoorde dr Martin Luther King trekken de strijders voor gelijke burgerrechten de lezing van de politie sterk in twijfel dat de aanslag het werk is geweest van maar één man.

Luther Kings opvolger domine Ralph Abernathy sprak openlijk van een samenzwering. Na een bezoek aan de student Marcus Wayne Chenault, die "Mam King" doodschoot, in de gelegenheid zei Abernathy: "Ik geloof dat hij lid is van een samenzwering, die tot voor de dood van John E. Kennedy reikt. Ik geloof niet, dat een eenling John F. Kennedy gedood heeft. Ik geloof niet, dat een eenling Martin Luther King jr. gedood heeft. Ik geloof niet dat een eenling Robert Kennedy gedood heeft of mevrouw Martin Luther King sr. Ik ben zelfs niet zeker over de verdrinkingsdood van A. D. King. (De laatste was de broer van Martin Luther die in 1969 dood werd aangetrokken op de bodem van zijn zwembad bij zijn huis).

Ook Abernathy stond op de lijst met tien namen die werd gevonden in de woning van Chenault. Allen zijn strijders voor burgerrechten.

WILLEMSTAD. - De voorzitter van de VBC, de heer Hubert Salas jr. heeft deze dagen de drie beste geslaagde leerlingen in de handelsvak- ken van de middelbare scholen ontvangen. Het zijn Dennis Dare (Radolphus College), Robert van Eer (MIL) en Frank Linder (Peter Stuy- vesant College). Indertijd heeft de Lions club het voorstel gedaan om mogelijkheden te bekijken voor de stimulering van midden- en hoger kader op het administratieve vlak. De VBC heeft deze suggestie aanvaard en besloot aan de best geslaagden een boekwerk aan te bieden welk een stimulans zou kunnen zijn voor hun verdere ontwikkeling in de handels- vakken.

RIO DE JANEIRO. - De uitvoer uit de Braziliaanse staat Guanabara naar de landen van de Latijnsameri- kaanse vrijhandelsassociatie bedroeg in de periode januari-maart van dit jaar 3.670.000 dollar oftewel een stijging met 104 procent in vergelij- king met dezelfde periode van verleden jaar. Er is overigens een groot verschil naar land: naar Argen- tinië ging de export met 16,4 procent vooruit, maar naar Paraguay 222 procent en naar Venezuela zelfs met 537 procent.

## M Oostenbeleid van Nederland eenzijdig

NIJMEGEN - De universitaire werkgroep Midden-Oosten heeft de regering een rapport aangeboden waarin zij tot de conclusie komt dat het Nederlandse Midden-Oostenbe- leid te eenzijdig is.

De werkgroep, onder voorzitter- schap van de Leidse arabist prof. dr. J. Brugman, is van mening dat de Nederlandse standpunten teveel be- rusten op emotie en te weinig op informatie. Men zal niet tot betere verhoudingen met de Arabische lan- den komen wanneer er geen funde- mentele herorientatie ten aanzien van de Palestijnse kwestie plaatsvindt. Hierbij zal men dezelfde rechtsprin- cipes moeten hanteren welke men ook elders hanteert. Aldus een der aanbevelingen in het rapport.

De werkgroep wijst ook op het grote belang van de intensivering van de contacten tussen Nederland en de Arabische wereld. "Misschien is de Nederlandse houding terug te tren- gen tot een wezensvreemdheid van de Arabische cultuur en denkwijze."

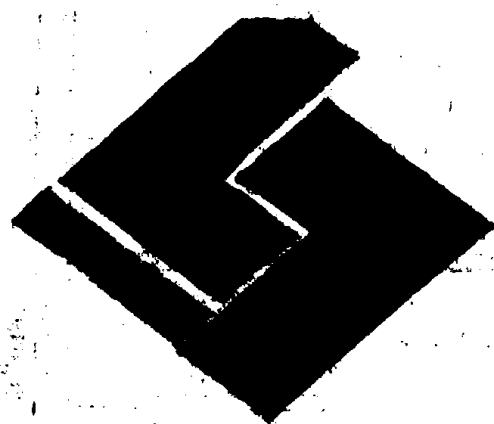
## Op Zeerecht-conferentie in Caracas: Vrije doorvaart door zeestraten knelpunt

CARACAS. - Het recht op eco- nomische exploitatie van de twee- honderdmijlzone door de kustlan- den lijkt de meerderheid van de delegaties op de Derde zee-recht-con- ferentie van de V.N. in Caracas achter zich te krijgen. Dit recht op exploitatie geldt het water zelf, de bodem en wat er zich onder de bodem mocht bevinden. Zo stelt het peribureau Prensa Latina in een beschouwing vast naar aanleiding van het algemene debat over deze kwestie.

De Sovjet-Unie heeft als eerste grootmacht zich voor deze opvatting verklaard. De Sovjet-delegatee Klementievsky verklaarde dat zijn land de begrotingen steunt van de onder- ontwikkelde landen op dit gebied. De vertegenwoordigers van Costa Rica, El Salvador, Barbados, Brazilië, Guinea, Noord-Korea, Togo, Yugo- slavië en Namibië hebben hun steun toe- verklaard te garanderen.

formuleringen deze opvatting ge- stund. De Latijnsamerikaanse lan- den zijn nog naar een congezinde opvatting aan het zoeken, waarbij de verschillen overbrugd worden tussen de groep van Perù en andere landen (volledige soevereiniteit over de twee- honderdmijlzone) en die van de meerderheid van de landen op dit continent (twaalf mijl volledige soe- vereiniteit, aansluitende strook van 188 mijl: exploitatierechten).

Eén van de meest kritische punten op de conferentie gaat de kwestie worden van vrije doorvaart door straten van minder dan 24 mijl breedte. De landen met een grote koopvaardijvloot en met een kucht- ge marine eisen de handhaving van dit recht, ook al wordt de limit van twaalf mijl territoriale zee verhoogd. Voor sommige delegaties is de "onschuldige passage" door de straat al voldoende om de onafhankelijke doorgang van de zee te ver- keer te garanderen.



**mosaicos antillanos n.v.**

Ekonoma di Kòrsow mester krese; kumpra loka e ta produci

5 juli 1974.

Geachte lezer,

Vandaag is er voor onze groeiende lokale industrie een belangrijke mijlpaal bereikt. Na jarenlange voorbereidingen openen wij vandaag de moderne fabriek, Mosaicos Antillanos N.V.

Wij betuigen onze dank aan de regering, de commerciële Bank, onze leveranciers, klanten en onze werknemers in het bijzonder voor hun steun bij het tot stand komen van deze nieuwe industrie voor onze eilanden.

Wij hebben ons voorgenomen om de mooiste vloeren van de beste kwaliteit zowel van graniet als andere soorten te produceren.

Voorts zullen wij onze tendens om lokaal te produceren voortzetten en andere belangrijke produkten voor de bouwindustrie gaan fabriceren.

Ons vertrouwen in de lokale markt en de populariteit van onze produkten zullen ons succes garanderen.

Dit is wat Curaçao toekomt.

Dank U.

Namens de Directie,

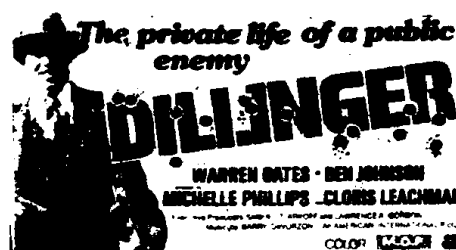
Francisco A. Sanchez,  
President - Directeur.



## CINE-RIO

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6  
OM 8.00 N.M.  
Een spannende CHINESE film.  
Vol haat nam hij wraak.  
LEE YUEN  
LING - FAN LING -  
TIEN YAH:  
„FURIOUS DRAGON“  
Chinees, met Engelse tekst.  
ENTREE: Fls. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 5 OM 12.00 N.M.  
„MIDNIGHT-SHOW“  
Het privé leven van een publieke  
vijand. Door het verraad van zijn  
vrienden eindigde zijn leven.



Engels, met Spaanse tekst.  
ENTREE: Fls. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

## TEGELS SCHUREN POLIJSTEN WAXEN

Goedkoop, Vakkelijk  
en  
afbetaling mogelijk  
Tel. 23462

Alle soorten TELEVISIE  
ANTENNA'S vanaf f. 42.50.  
MASTEN vanaf 20, 30, 40 en 50  
ft.  
Alle soorten DRAAD en  
KLEMMEN. Ook BOESTERS  
om uw antenna te versterken.



Sluikweg 5 - tel. 43829 - 44395  
Prinsenstraat 69 - tel. 13659  
Breedestraat (O) 175 - tel. 29963

## Lenco B 55 Hi-Fi-Stereo Transcription Unit



het  
neusje  
van  
de  
zalm!

Compleet met Shure dynamic cartridge, diamanten naald,  
stofkap en teakhouten base

Model L78 thans wederom in voorraad!

En.....voor het schoonmaken van Uw kwaliteit grammo-  
foonplaten.....

## Lenco clean!

Vraagt U eens om een demonstratie bij  
**John's Sales & Service**  
JAN L. BUITENWEG  
ROODEWEG 48 - Telefoon 23914-23915

## Caribbean Audio Supplies

Gomezplein 3 - Telefoon 12121

## RADIO-HOLLAND CARIBBEAN N.V.

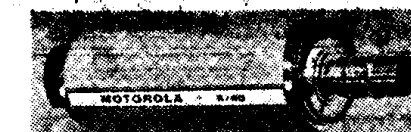


The **Motorola**

Visual Communication Systems



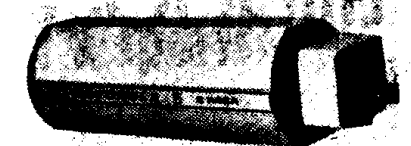
LOW LIGHT LEVEL  
CAMERAS



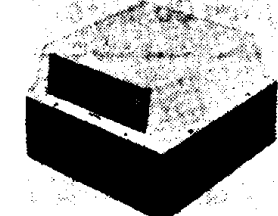
HIGH RESOLUTION  
CAMERAS



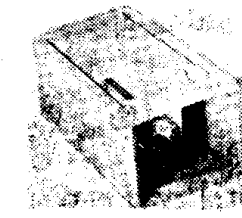
SOLID STATE  
ECONOMY CAMERAS



DIODE ARRAY  
CAMERAS



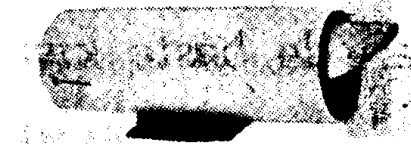
CEILING MOUNT  
HOUSING



TAMPER RESISTANT  
HOUSING



WALL MOUNT  
HOUSING



FIBERGLASS  
ALL PURPOSE HOUSING



EXPLOSIONPROOF  
HOUSING

AUTOMATIC SCANNING OPTICAL VIDEO LINK  
MULTIPLE CAMERA CONTROL  
CAMERA MOUNTS

9 inch - 14 inch - 19 inch - 22 inch  
MONITORS  
LENSES

## You want more!

Call us - 13661-13461

## CINELANDIA

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6  
OM 7.15 & 9.15 N.M.  
ZONDAG 7 OM 9.15 N.M.  
Een spannende WESTERN in  
KLEUREN. PAT GARRETT  
moet zijn vriend Billy opsporen  
en doden.  
JAMES COBURN  
KRIS KRISTOFFERSON  
Sam Peckinpah's

**PAT  
GARRETT  
AND  
BILLY THE  
KID**



Best of ENEMIES.  
Deadliest of friends.

In het Engels, met Spaanse tekst.  
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25  
BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6  
OM 12.00 N.M.  
„MIDNIGHT-SHOW“  
PREMIERE van een spannende  
CHINESE film vol actie. In deze  
film ziet U wat eigenlijk KARA-  
TE is.  
„CHOW CHOW GUY“  
In het Engels.  
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25  
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 7 OM 7.15 N.M.  
JOHAN CRUYFF zoals U hem  
nog nooit gezien heeft.  
JOHAN CRUYFF die altijd raak  
schiet, de wereldberoemde Ne-  
derlandse voetballer.  
**nummer 14  
JOHAN CRUYFF**

In het Nederlands.  
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25  
KINDEREN HALVE PRIJS.

## DRIVE - IN

TELEFOON 35750  
VRIJDAG 5, ZATERDAG 6,  
ZONDAG 7 OM 7.15 N.M.  
De markies is... een molenaars-  
zoon, die toch in het kasteel van  
de reus komt te wonen. Zo  
verhaalt het sprookje en de film.  
„DE GELAARDE KAT“  
In het Nederlands.  
Tevens in ons voorprogramma:  
„PIMPENELLA“  
ENTREE:  
VOLWASSENEN Fls. 2.00  
KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6,  
ZONDAG 7 OM 9.15 N.M.  
Een angstwekkende film in  
KLEUREN. Een film à la  
HITCHCOCK, voor mensen met  
ijzeren zenuwen. Komt U deze  
film niet alleen zien.  
EVA RENZI  
TONY MUSANTE  
SUZY KENDALL  
GIUSEPPE CASTELLANO  
„BIRD WITH CRYSTAL  
PLUMAGE“  
(VOGEL MET KRISTALLEN  
PLUIMEN)  
In het Engels, met Nederlandse tekst.  
ENTREE: Fls. 2.00  
BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6  
OM 12.00 N.M.  
„MIDNIGHT-SHOW“  
PREMIERE van een spannende  
MAFFIA-film. Het koste elke  
week vijf Chinezen hun leven om  
zo verdovende middelen onder  
hun lijk te vervoeren.  
EVA GARDEN  
LIPAEZ  
VERONIQUE VENDELL  
ANN PENG  
ARTHUR BRAUSS  
„GIRL FROM HONGKONG“  
In het Engels.  
ENTREE: Fls. 2.50  
BOVEN 18 JAAR.

## WEST-END

VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M.  
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.  
Partizanen gaan zelfs voor de dood niet opzij in  
„THE BATTLE FOR THE BRIDGE“  
WALTER STEVENSON - SAUL PETERS - BORIS VALENTI  
Door angst en moed worden zij hielden.  
Engels, Nederlandse tekst.  
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

VRIJDAG - ZATERDAG - MIDNIGHT SHOW  
Weer een boeiende Chinese-film  
„REVENGE IS SWEET“  
KO SHAN  
Sensationele duel tussen Cyclone-Feet en Snow Flake.  
Chinees, Engelse tekst.  
f. 2.50 - f. 1.50 Boven 18 jaar



## ROXY

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6,  
ZONDAG 7 OM 7.00 & 9.30 N.M.  
In deze film kunt U zien hoe men met brede hand Poker speelt. Deze  
afzetter (PAUL NEWMAN en ROBERT REDFORD) waren vastberaden  
om een rijke heer (ROBERT SHAW) een half miljoen dollar te beroven.  
IN HET ENGELS, MET SPAANSE TEKST.  
ENTREE: BALCON FLs. 3.00 - BENEDEN FLs. 2.50  
BOVEN 18 JAAR.

## HAMPTON FUND N.V.

Established in Curaçao, Netherlands Antilles

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS  
TO BE HELD ON JULY 26, 1974

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of  
Shareholders of HAMPTON FUND N.V. ("the Company") will be held  
at the offices of the Company, 6 John B. Gorsiraweg, Willemstad,  
Curaçao, Netherlands Antilles, on July 26, 1974, at 4:00 o'clock P.M.  
(local time).

The official agenda of the meeting together with the annual accounts  
for the Company's financial year ended December 31, 1973, are  
available for inspection by the shareholders at the offices of the  
Company.

Curaçao, July 5, 1974

The Managing Director  
CARIBBEAN MANAGEMENT COMPANY

## ANTEM

zoekt voor haar scheepsreparatie afdeling:

## UITVOERDER

U.T.S. of gelijkwaardig aangevuld met het V.E.V.-monteur sterkstroom  
diploma. Min. 5 jaar ervaring op het gebied van scheepsreparatie en  
reparatie; zowel op AC als DC gebied. In verband met eventuele „on  
voyage repair“ is een goede talenkennis van belang.  
Bereidheid tot reizen dient aanwezig te zijn.  
Leeftijd tussen 25 en 35 jaar.

## ELECTRO TECHNISCH CALCULATOR

Die tevens verantwoordelijk is voor opmaak der rekeningen.  
U.T.S. of gelijkwaardig aangevuld met een V.E.V.-diploma. Ervaring op  
het gebied van kostenberekening; terzake van scheepsreparatie en  
reparatie. Beheersing in woord en schrift van de moderne talen.  
Bereidheid tot reizen dient aanwezig te zijn.  
Min: Leeftijd 25 jaar.

Voor beide functies gelden: zeer goede arbeidsvoorwaarden en  
salarisering afhankelijk van opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties welke strikt vertrouwelijk worden  
behandeld aan:

ANTEM N.V.  
AFD.: P.Z.  
P.O.-BOX 633.

Antilliaanse manager, universitair geschoold, met uitgebreide ervaring  
op gebied van:

- bedrijfsmanagement (handel)
- doorlichten, ontwerpen en stroomlijnen van ondernemingen
- systeemanalyse en ontwerp
- automatisering
- marketing en verkoop
- personeelsleid incl. taakbeschrijving en functie-classificatie
- besturen van organisaties

Aanvragen voor offertes worden graag ingewacht onder No. 1639, bureau van dit  
blad, Curaçao.

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE  
„SPEURTOCHT“ adverteerders de volgende week in dit  
hokje komt te staan.

## SPEURTOCHT



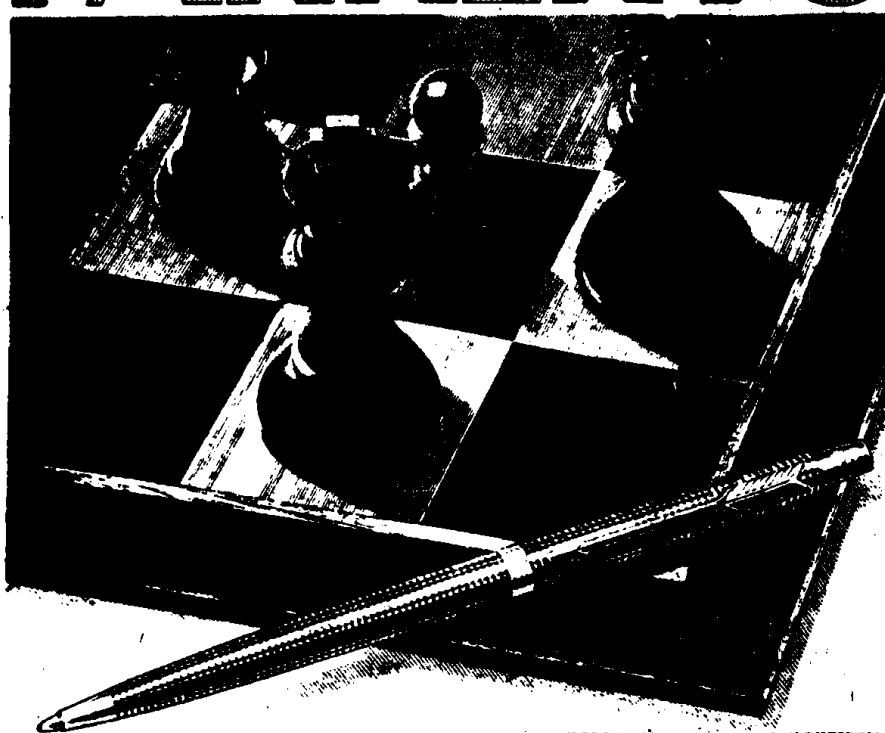
## VRAAGTEKEN

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardebon  
van f. 25,- te besteden bij de betreffende zaak.  
Bij meerder goede inzendingen beslist het lot.  
Onderstaande coupon in te zenden aan de AMIGOE  
("Speurtocht-Vraagteken") voor a.s. dinsdagmiddag  
4.30 uur.

Het lot besliste dat de advertentie van BOTICA  
CQROMOTO, Breedestraat Otr., deze week in het  
VRAAGTEKENHOKJE komt te staan. Als winnaar  
kwam uit de bus H. ZANDWIJKEN, Pietermaai 48a.  
Masja Pabien!

Naam van de zaak .....  
Deelnemer(neemster) .....  
Adres .....

## PARKER 75



Business gift for the man who plays to win.

The solid sterling silver case, the sculptured  
grid, the writing point—everything about this  
pen promises unsurpassed performance.  
Not just for months. For years.  
We guarantee it. If the pen fails to perform  
due to defects, during its owner's lifetime,  
we will repair it.

**PARKER**  
World's most wanted pens

Parker pens obtainable in all bookstores  
and stores in Curaçao and Aruba

Agents: Marchena, Moron & Co. N.V.

## OPLEIDINGEN ENGELS L.O. EN M.O.-A

Inlichtingen bij de docenten:

R. A. Balde tel. 38498  
Dra. J. A. Bloem 44965  
F. Hartman 52098  
Dra. D. A. van Wolferen 37011  
E. L. Wout 77310

## PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN

Aanvang NIEUWE cursus op dondag 16 juli (examen dec. '75) van  
6.30-9.30 n.m. in St. Jozef Mavo te Pietermaai.  
U kunt zich ook aansluiten bij lopende cursussen op donderdagvoormiddag  
(examen dec. '74 en juni '75).

BAKHUIS & FLORES,  
Leraren M.O.  
Tel.: 11080 kantooruren of na 6 uur a.m.  
Tel.: 36832 en 79254.